

/bb 49. az Egyesült.....13. folyt./vm

ugyancsak a disszidáltak közül valogatják ki a kémeket és diverzánsokat, hiszen ezek nyelvi, hely-, népszokás és egyéb ismeretükkel fogva kitűnően felhasználhatók saját hazájuk elleni tevékenységére.

metzler-ottó elmondotta, hogy az amerikai kiképzőközpontokban több olyan amerikkával is találkozott, akik kitűnően beszéltek magyarul. Ezek az emberek ismerték a magyar fegyvernemüket és még azt is tudták, hogy a személyi igazolványokhoz milyen különleges bélyegzőket használnak a magyar rendőrkapitányságok. A magyar és más országokból érkező disszidensektől gondosan összegyűjtötték az igazolványokat, ruháimüket, s ezeket felhasználták a kémkedésnek kiszemelt személyek felszerelésénél.

Kalmar István és Fülöp János be is mutatta a sajtókonferencián, milyen gyilkolási módszereket sajátított ki az Egyesült Államok-beli Fort Jackson kiképzőtáborban. Összesen 124 gyilkolási módszert tanítottak a kiképzőtáborban. Fülöp még elmondotta, hogy a cic-emberei több alkalommal kihallgatták, érdeklődtek hazai hozzátartozói, barátai és ismerősei felől is. Emellett katonai és ipari jellegű adatokat igyekeztek tőle megtudni. Ki kellett töltenie olyan kérdőívet, amelyen ilyen kérdések is voltak: milyen pártnak, tömegszervezetnek volt tagja, milyen újságot olvasott, hozzátartozói közül ki katonai, s a személyekről jellemzést kértek, az is érdekeltte őket, hogy munkahelyén ki volt a főnöke és milyen ember volt. Elmondotta, hogy a hadseregben a katonák nem szeretik a cic-t, az egyszerű katonák nétege tőle, mert soha nem tudja, miért hallgatják ki. A cic-csendőrszerepet tölti be a hadseregben: a legénység minden lépését figyelemmel kíséri.

További kérdésre válaszul elmondták, hogy hazatérésük után egyiküknek sem történt semmiféle bántódás, s valamennyien nyugodtan dolgoznak munkahelyükön.

/mti/

21.15

Zell

-46-



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

bb 1. a postahivatalok, a távír-látó kirándeltságok ünnepi nyitvatartásáról, a levelet és csomagkezelésről

i kf. kf. vm vg

1961. december 22.

Budapesti postáigazgatóság intézkedett a postahivatalok karácsonyi nyitvatartásáról, a levelet és csomagkezelésről.

december 24-én, vasárnap egybeként is nyitvatartó budapest 3-as, 4-es, 10-es, 112-es, 114-es, valamint a budafoki, a csopói, a kispesti, a postkeresztvári, a pestlőrinci, a rakosligeti, a sashalmi és az újpesti 1. számú postahivatalok 18 óráig tartanak nyitva, azonban csomagot egész nap nem vesznek fel, ezeken kívül a budapesti 7-es, 8-as, 9-es, a 61-es, a 89-es és a 90-es postahivatal 16-18 óra között pénzfelvételi szolgálatot tart. A budapest 62-es és a budapest 72-es postahivatalban 19.30 óráig vesznek fel pénzt, ezen a napon teljes, hetköznapos csomagkezelés lesz, levelet nem hordnak ki, helyett szombatnapi nemcsak délután, hanem délután is kezelik a leveleket.

december 25-én és 26-án az egyéb ünnepnapokon nyitvatartó postahivatalok a szokásos időben pénzfelvételi szolgálatot tartanak, levelet és csomagkezelés ezekben a napokban nem lesz, kizárólag csak az expressz küldeményeket és a táviratokat hordják ki. A harmadik ünnepnap egybeként a külterületi pályaudvari 72-es és a nyugati pályaudvari 62-es postahivatal egybe-nappal nyitvatart, csomagot és pénzt azonban nem vesznek fel.

A sportfogadási és látó igazgatóság tájékoztatás szerint a látó és a látó kirándeltságoknál budapesten és a körzeti irodák székhelyein - debrecenben, győrött, pécsen és szegeden - december 24-én, a szokásos vasárnapi nyitvatartási rend érvényes. december 25-én hétfőn egész nap zárva tartanak, december 26-án, kedden pedig 11-17 óra között lesznek nyitva a kirándeltságok. egyéb vidéki helyeken vasárnap és hétfőn a kirándeltságok zárva tartanak, december 26-án pedig a szokásos keddi nyitvatartási időben állnak a közönség rendelkezésére. /mti/

Zell

- 1 -

bb 2. 12 zenekar, 22 konferanszió, 150 előadóművész lép fel szilveszterkor - több mint 40 műsora fővárosban - nagyszabású sztrádhangversenyek a színházakban

i s/tm szb fm

1961. december 22.

1961 szilveszterére több mint 40 műsora állított össze az országos rendezőiroda. Este, illetve éjszaka két-két nagyszabású sztrádhangverseny lesz a fővárosi operett színházban, a madász művelődési házban, a Bartók tereben, a Zenekademián, a Sportcsarnokban és a Víg színházban. Komikusok és táncdalénekesek lépnek fel az Arka színházban, a Madách színházban, a Kamaraszínházban, a Tarka színpadon, a Petőfi színházban, a József Attila színházban és a Kis-színpadon. A főváros 14 filmszínházában, többek között az Uraniban, a Corvinban, az Alfában, a Vörös Csillagban, a József Attilában, a Kőbányai munkásokon és az Újpesti alkalmi színházban vidám zenés műsorról búcsúznak az ó-évtel.

A szilveszteri műsorokban 12 zenekar, 22 konferanszió és csaknem 150 előadóművész szerepel. A népszerű komikusokon, táncdalénekeseken és operettszínészekon kívül több élvonalbeli prózai színész - mint Banki Zsuzsa, Gardon Zsuzsa, Markus László, Zenthe Ferenc - is fellép. néhány ismert művészhez spár: törőcsik Mari - Budragi Gyula, Gombos Károlin - Sinkovits Emma, Domján Edit - Kalló Flórián közös számmal szerepelnek. A ,,hivatásos,, táncdalénekeseken kívül meszaros Ági, Mezei Mari, Schubert Éva, Psóta Irén, Taberi Nóra és Gabbi Hilda színdarabokat és táncdalokat ad elő. /mti/

- 2 -

Zell

bb 3. háromszáz újvi malac

i s/gg vm ká

1961. december 22.

Az állami gazdaságok az idén is küldenek újvi malacokat a fővárosba. Budapest nagy útjain, sztrádhangversenyeken, az állami gazdaságokban nevelt kismalac ,,top fel,, a szilveszteri műsorban. /mti/

bb 4. újfajta gabonakombajn alkateszeinek sorozatgyártás kezdtek meg az emag-ban

fár

i sl/tr szb ki

1961. december 22.

Az emag jövőre újfajta gabonakombajn gyártására teremt, amely egyesíti az eddig készült ac és zsm típusu aratócseplőgépek jó tulajdonságait. A gép korszerű hajtóművet kap, ezzel énkénti sebesség 17-ről 24 kilométerre növekszik, s ennek megfelelően felgyorsul a kombajn egész működése. A cseplőesz átvezető képessége több mint 10 százalékkal növekszik, s másodpercenként 5 kiló gabonát cseplél el.

Az alkateszek sorozatgyártása napokban kezdődött el, január közepén pedig megindul a szerelés. Jövőre összesen 1.750 új típusú kombajn készül, egyelőre exportra. Ugyancsak 1962-ben másfajta, de hasonlóan jó minőségű motornal ugyanebből a gépből több mint 500-tal a hazai mezőgazdaság részére is gyártanak. /mti/

- 3 -

Zell

bb 5 több mint 92 ezer budapesti dolgozó tovább tanul - néhány érdekes adat budapest lakosságának művelődéséről

i hi/hné vm sr

1961. december 22.

a népművelési szervek az elmúlt három év fejlődése alapján elemozték, milyen változások történtek budapest lakosságának kultúrálódásában, a párt művelődéspolitikai irányelveinek megjelenése óta.

kiindulásként - az iskolai végzettség alapján - a főváros lakosságának műveltségi színvonalát vizsgálták. a következtetésekre igen jó alapot adott a múlt évi népszámlálás, amelynek adatai szerint a főváros 14 éven felüli lakossága elvégezte az általános iskolát; a 18 éven felüliek 19.1 százaléka középiskolát végzett, a 24 éven felüli lakosság 6.4 százaléka egyetemi, illetve főiskolai végzettségű.

fővárosi viszonylatban is nagyarányú fejlődést mutat a felnőtt-
oktatás. az 1961. szeptemberi adatok szerint csaknem 18.000 felnőtt, általános iskolában, 45.000, középiskolában, csaknem 30.000 pedig, felsőfokú oktatási formákban tanul. összesen tehát több mint 92.000 budapesti dolgozó - a 18 éven felüli lakosság csaknem 7 százaléka - tanul tovább.

a vizsgálat a keresők számának alakulását is elemozte, mivel ez is jelentősen befolyásolja a lakosság művelődését. budapesten a 18 éven felüli lakosság 85.5 százalékának önálló keresete van. közülük a legtöbben - 573.000-en - az iparban dolgoznak, s természetesen a mezőgazdaságban a legkisebb a létszám, mindössze 14.900. a keresők számának növekedésével, a javuló életviszonyokkal függ össze annak az összegnek az emelkedése, amit egy-egy budapesti dolgozó kulturális célokra költ: míg 1957-ben havi keresetének 1.9 százalékát költötte művelődésre-szórakozásra, addig jelenleg ez az arány 3 százalék körül van.

a művelődési igény növekedésére jellemző, hogy a fővárosban több mint 600.000 rádióelőfizető van, vagyis minden harmadik lakosnak van rádiója. a televízió-előfizetők száma több mint 90.000. az újságolvasók száma is növekszik: a napilapokat körülbelül 600.000, a hetilapokat több mint 700.000 példányban terjesztik budapesten./mti/

9.00

- . -

- 4 -

bb 9. a téllal együtt elérkezett a nagyvárosokba a rossz levegő időszak - követnünk kell a moszkvai és a londoni példát

i tz/tm vm vg

1961. december 22.

a hideggel együtt megérkezett budapestre és a többi nagyvárosunkba is a rossz levegő. a szakemberek véleménye szerint a fűtés miatt most budapest levegőjében körülbelül háromszor annyi korom és kétszer-háromszor annyi kéndioxid van, mint amennyi a nyári átlag, amikor csak az ipari üzemek füstje rongja a levegőt. téli időszakban a levegő minden köbméterében óránként már körülbelül 40 milligramm kéndioxid gyűlik össze, csaknem háromszorosa annak a mennyiségnek, amennyit a szakemberek még megengedhetőnek tartanak. a helyzet fokozatos romlását mutatja, hogy 1957-ben még csak 31, 1933-ban pedig éppenséggel 29 milligrammról szólnak az adatok. ugyan-csak egy köbméter levegőben a korom az 1937-es évi 1.4 milligrammról már 2.3 milligrammra növekedett, sőt például 1958 decemberében a megengedhető mennyiségnek 21.7-szeresét érte el.

különösebb veszély mindaddig nincs, amíg a szél folyamatosan el tudja szállítani a kémények „termékeit”, amikor azonban párás a levegő, vagy köd üli meg a várost, a járókelők védtelenek a korommal, a kéndioxiddal szemben. különösen a legapróbb, öt ezredmilli-méternél kisebb koromrészecskék a veszélyesek, amelyek az orron és a garaton át is akadálytalanul jutnak be a tüdőbe és onnan a vérkeringés útján a szervezet legkülönbözőbb részeibe. a kéndioxid elé pedig egyáltalán nem lehet gátakat emelni. pedig volt már eset, amikor a kénsvagyár udvarán ezerszeresen haladta meg az eltűrhető mennyiséget.

a levegő szennyezettsége természetesen nemcsak hazai probléma. nálunk 11 várost érint, az egyesült államoknak viszont 9.500 városa küzd hasonló nehézségekkel. a kérdést eddig két helyen oldották meg sikerrel. először a szovjetunióban, ahol például moszkva levegőjében a szennyező anyagok mennyisége nyolc év alatt az eredetinek egyhatodára csökkent. londonban pedig az igen szigorú levegőtörvény egyetlen év alatt 15 százalékos javulást eredményezett.

/folyt.köv./

9.15

10.10

- 5 -

/bb 9. a téllel.....1.folyt./vm

nálunk körülbelül másfél éve kezdődött meg a fővárosi levegőtisztasági rendelet előkészítése az érdekelt szakemberek együttműködésével. remélhető, hogy a jól bevált szovjet és angol tapasztalatokat is felhasználó rendelet rövidesen télen is megteremti majd a magyar főváros lakói számára a tiszta levegőt./mti/

- - -

bb 17. az alföld nagy rózsakertje lesz mezőhegyes

vid ká/j vm

1961. december 22.

a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett mezőhegyesi állami gazdaság, ahol sok külföldi is megfordul, híres tisztaságáról, gondozott parkjairól, nyárfaszegélyes utjairól, a közeljövőben még szebb lesz a környék: a virágkedvelő emberek az alföld rózsakertjévé varázsolják mezőhegyest. a gazdaság vezetői 3 évvel ezelőtt határozták el, hogy minden szolgálati lakás udvarára ingyen adnak rózsatöveket. e célból a csemetekertben megkezdték a vadrózsa-mag vetését és a gyökeres kis fák oltását. azóta a saját házzal rendelkező mezőhegyesiek is kedvet kaptak, s a faluban ma már 1400 családi ház udvarán nyílik kora tavasztól késő őszig futórózsa, vagy alacsony-törzsű, piros, fehér, rózsaszínű és sárga tearózsa. a csemetekert ma már alig győzi kielégíteni a növekvő igényeket. a közelmúltban 3000 vadrózsatövet oltottak be, s ezeket egy év múlva ültethetik ki az udvarokba, parkokba. a községi tanács nemrég 400 házhelyet mért ki, ahová a gazdaság dolgozói építkeznek majd, s az új tulajdonosok még be sem kerítették a telket, máris rózsatöveket igényeltek kiültetésre./mti/

- - -

9.18

- 6 -

10.20
/ka

bb. 10. mivel szórakoztatja az ifjúsági rádió a hallgatóit a karácsonyi szünetben? - bemutatják: az egri csillagok, a kék madár, a repülő osztály című rádiójátékokat és a makrancos királylány meseoperát

i fe/hné/gy/sr

1961. december 22.

az iskolások karácsonyi szünetében jut majd idő játékra, sportolásra és egyéb szórakozásra. a rádió ifjúsági osztálya a szünetben változatos műsorral örvendezteti meg ifju hallgatóit. előadják gárdonyi géza népszerű ifjúsági regényének az egri csillagoknak rádióváltozatát, zsolnai vilmos feldolgozásában. a folytatásos mesejátékot, amelyben élvonalbeli színművészek - bulla elma, törőcsik mari, tolnay klári, fónay mártá, uray tivadar, pécsi sándor, kőmives sándor, ujlaki lászló és röslér endre - játsszák a címszerepeket, - december 25-én, 26-án és 27-én sugározza a rádió.

erich kästnernek, a jeles német írónak, repülő osztály című regényéből endrényi magda készített rádiójátékot a fiataloknak, s ezt december 24-én közvetíti a kossuth-rádió. egy további mesejáték született apor judit tollából maurice maeterlinck belga író „kék madár”, című szindarabjából. ezt december 25-én a petőfi rádió hallhatják. a rádió gyermekkorusa csányi lászló vezényletével december 28-án adja elő szőnyi erzsébet gyermekoperáját, a makrancos királylányt. hauff meséjéből fatime címmel majoros istván készített mesejátékot a kisebbeknek. január 3-án mutatja be a rádiószínpad az élettárs című rádiójátékot, amely marx károly feleségéről jennyről szól. az év utolsó napján a 6-os studio nyilvános közvetítést ad „találkozás híres operafigurákkal”, cím alatt. a műsor már a nagyobbaknak szól és zenés fejtörővel kötik egybe.

érdekes szórakozásnak ígérkezik az „igy irunk mi”, című ifjúsági rádiópályázat: a kisz és az uttörő élet vidám történeteivel. a karácsonyi szünetben szóhoz jut a gyermekek kedvenc miská bácsija és lemezestádája, a csili-csala csodái, a csinn-bumm cirkusz és a tábor kuktája.
/mti/

- - -

9.23

- 7 -

10.20
/ka

bb. 12. a rendőrség közleménye

hné/gy/sr

1961. december 22.

sorozatos csalás büntette miatt a rendőrség eljárást indított vakulya istván, büntetett előéletű, budapest 16. rákosszentmihály, köztársaság u. 50 szám alatti lakos ellen. vakulya istván redőnykészítő kisiparosnak adta ki magát. az országban megrendeléseket gyűjtött redőnykészítésre és 100 forinttól 2 000 forintig terjedő összeget vett fel előlegként, amelyről átvételi elismervényt adott. a család rövid ideig özv. tóth sándorné budapest 8. kiss józsef utca 18/b szám alatti lakos kisiparos alkalmazásában állott és több esetben nevében is különböző összegeket vett fel. az ilymódon kicsalt pénzt saját céljaira fordította. a 12. kerületi rendőrkapitányság kéri a károsultakat, akik még nem tettek feljelentést nevezett ellen, hogy jelentkezzenek személyesen budapest 17. kerület rákoskeresztúr malom utca 12. szám alatt, vagy telefonon a 149-193, 27-es mellékállomáson. /mti/

..

bb. 11. jelentkezzenek a károsultak

1 bc/hné/gy/bs

1961. december 22.

a rendőrség társadalmi és személyi tulajdon sérelmére sorozatosan elkövetett bűncselekmény miatt eljárást indított lázár jenő, büntetett előéletű, budapest 11. kerület, bartók béla ut 1. sz. alatti lakos ellen. a nyomozás eddigi adatai szerint lázár jenő több hiszékeny nőnek házasságot ígért, bizalmukba férkőzött, s lakásukról ruhanemüket és pénzt lopott. ezenkívül 12 vidéki szállodából, ahol megszállt, fizetés nélkül távozott és magával vitte szobatársai, vagy a szomszédos szobákban levő vendégek értékeit: ruhanemüket, karórákat, készpénzt. ilymódon mintegy 20 000 forint kárt okozott. a 7. kerületi rendőrkapitányság kéri azokat a károsultakat, akik még nem tettek feljelentést, hogy jelentkezzenek személyesen budapest 7. kerület kürt utca 6. 3. em. 40 számú helyiségben, vagy telefonon: a 222-455 számon. /mti/

..

9.50

10.20

MW

- 8 -

bb 18. gyermekváros épül szolnokon

vid hi/ke vm fm

1961. december 22.

szolnok megye párt-és tanácsi szerveinek javaslatára társadalmi összefogással gyermekvárost építenek szolnokon. a korszerű létesítmény az előzetes számítások szerint több mint 38 millió forintba kerül majd. az építkezést a jövő év végén kezdik meg és 1967-ben fejezik be. a gyermekvárosban 700-800 gyermeknek biztosítanak kényelmes otthont. az ifjú lakók részére a gyermekvárosban egészségügyi intézményeket, politechnikai műhelyeket, kulturális és sportintézményeket, a nevelők részére pedig 18 lakást építenek. /mti/

..

bb 19. bolgár sirt tártak fel tiszavasváriban

vid hi/hné vm fm

1961. december 22.

már korábban érdekes leletre bukkantak tiszavasváriban: a vöröshadsereg utja 8. szám alatti lakás telkén, veremásás közben egy amphora - mintegy fél méteres, szűk alju, két fülű, égetett agyag-odény- került napvilágra. a nyíregyházi jósa andrás múzeum munkatársai ásást végeztek a helyszínen és két és fél méter mélységben ugynevezett „lovas” sirt fedeztek fel, amelyhez az amphora is tartozott. az emberi csontváz baloldalán lócsontváz maradványa, kard, harci csákány, vaskés, kovakő, csiholóval, bronz övhorog, vascsat feküdt. a feltevések szerint a vaskorszak elején a krim-félszigetről idevándorolt bolgár törzs egy csoportjának temetkezési helyére bukkantak. /mti/

..

bb 26. aszu készül a móri ezerjóból

vid kz/tm vm ká

1961. december 22.

az idei hosszú nyár nagyon kedvezett a szőlő aszúsodásának. a szőlészeti kutató intézet móri gazdaságában az idén ismét készítenek aszubort a móri ezerjóból. a 34 fokos móri aszu résztvesz az 1962-ben megrendezendő nemzetközi borversenyen. /mti/

10.00

10.20

MW

..

- 9 -

bb. 13. 1964-ben rendezik meg a „nyugodt nap nemzetközi geofizikai évét”, - központosítják az elmúlt geofizikai év adatfeldolgozását - érdekes adatok a magaslégköri ózonréteg hatásáról

i cs/j/gy/ká

1961. december 22.

Varsóban véget ért a nemzetközi geofizikai együttműködés európa-ázsiai régiójának ötödik ülészsaka, amelyen a résztvevő tagállamok küldöttei értékelték a geofizikai év eredményeit, megállapították egymásközt az adatfeldolgozás egyes mód-szereiben, s egyúttal megtették az első intézkedéseket az 1964-65-ben sorra kerülő új geofizikai év előkészítésére.

a régió ülészsakáról, illetve az elmúlt geofizikai év adatainak feldolgozásáról és a soronkövetkező feladatokról dr. béll béla, a meteorológiai intézet pestlőrinci obszervatóriumának vezetője, az ülészsakon résztvevő magyar küldöttség tagja adott tájékoztatást az mti munkatársának. elmondotta, hogy a kerekén 11 évenként ismétlődő naptevékenység-maximum legutóbbi időszakában: 1957. márciustól 1959. decemberig az egész világon, s a geofizikai tudományágak valamennyi területén minden eddigénél kiterjedtebb és alaposabb méréseket végeztek, a tudományos értékű adatok nagy tömegét gyűjtötték össze feldolgozás és köz-érdekű felhasználás végett. a nagy nemzetközi szervezet vezetősége szükségesnek látja, hogy a következő években kezdődő naptevékenység-minimum időszakára hasonló céllal új geofizikai évet rendezzenek. 1964-65-ben a „nyugodt nap nemzetközi évét”, a legerősebb napfolt-tevékenység idején szerzett mérési adatokat összehasonlíthatassák a viszonylag nyugodt naptevékenység időszakában mért jelenségek adataival. a jövő tavasszal párizsban határozzák meg az egész világra kiterjedő új geofizikai év programját. az európa-ázsiai régió tagországai az előkészületek főbb teendőiben már most meggyeztek, a közvetlen intézkedések megtárgyalására pedig a jövő ősszel Magyarországon rendezik meg a régió 6. ülészsakát.

ami az elmúlt geofizikai év eredményeit illeti, az ülészsak résztvevői megállapították, hogy ebben az időszakban kezdődött meg tulajdonképpen a kozmikus térség kutatása rakétákkal, mesterséges holdakkal, korszerű műszerekkel. igen érdekes megállapításokra jutottak a mérések alapján például a sztratoszféra ózonrétegének változásait, illetve a változások hatását illetően. ma már ismeretes, hogy a földi légkörzésre, a szélrendszerekre igen nagy hatással vannak a légkör 10 kilométer feletti területében, az úgynevezett sztratoszférában lezajló jelenségek. ezeket a jelenségeket pedig a sztratoszféra felső részében, a föld felszínétől számított 40-50 kilométer magasságban elhelyezkedő ózonréteg változásai: felmelegedése, illetve lenyúlése befolyásolja leginkább.

/folyt. köv./

10.07

- 10 -

bb. 13. / 1964-ben rendezik.... 1. folyt./ gy

az adatok szerint a sztratoszféra alsó rétegeiben általános a mínusz 50-70 fokos hőmérséklet, ugyanakkor a felső sztratoszférában levő ózonréteg - mivel elnyeli a nap ultraibolya sugarainak nagyrésztét - plusz 15-20 fokra melegszik fel. így óriási hőmérsékleti különbségek adódnak a sztratoszféra két rétege között, s ez közvetve befolyásolja a földközeli légrétegek mozgását. ezért a régió elhatározta, hogy a résztvevő országok mindegyikében az eddigénél nagyobb gondot folytatják a magaslégköri méréseket, tanulmányozzák a sztratoszféra ózonrétegének vastagságát, magassági és hőmérsékleti változásait.

az első geofizikai év igen jelentős lépés volt a föld fizikai tulajdonságainak megismerésében, s most a következő geofizikai év meg nagyobb előrehaladás lehetőségeit nyitja meg: a közbeeső idő alatt ugyanis tovább tökéletesedtek az egyes tudomány-ágak mérőeszközei, s ugyanígy a felhasználásra kerülő egyéb technikai eszközök, annál is inkább jó eredményeket várhatunk az új geofizikai évtől, mivel a magas légrétegekben szputnyikok segítségével most már viszonylag nyugodt körülmények között észlelhetik a földmágnességi tér jelenségeit. ugyanígy az ionoszféra megfigyelésére is kedvezőbb feltételek alakulnak ki az új geofizikai év időszakára.

a varsói tanácskozáson megállapították, hogy kívánatos lenne a mérések, megfigyelések adatainak gyűjtését és értékelését az eddigénél jobban központosítani. a javaslat szerint az eddigi 35 gyűjtőközpont helyett mindössze 2 maradna, s ezek a centrumok részint adatgyűjtő, részint adatértékelő, feldolgozó és publikáló részlegekre tagozódnának. a központosításra tett javaslatról előreláthatólag a következő ülészsakon döntenek. /mti/

bb. 14. megkezdtek a sütést budaörs új kenyérgyárában

i áe/nmé/gy/ki

1961. december 22.

a pest megyei tanács hosszabb idő óta nagy összegeket fordít a sütőipar fejlesztésére. ebben az évben két korszerű üzemét állítottak munkába. az aszódi kenyérgyár után budaörsön a napokban adták át rendeltetésének a megye egyik legnagyobb sütőipari üzemét. a 6,5 millió forintos költséggel épült új kenyérgyár régi problémát szüntet meg a budai járásban, ahol a pékműhelyek már nem tudták kielégíteni a lakosság szükségletét. a korszerűen felszerelt üzem a próbauzemeltetés befejezése után naponta mintegy kilenc tonna friss pékáruval látja el a budai járás kilenc községét. /mti/

10.15

- 11 -

bb 20. négyszázharmincyolc ujtás egy hónap alatt a wilhelm pieck gyárban

vid te vm ki

1961.december 22.

az országos ujtó tanácskozás alkalmából szervezett ujtási hónap jó eredménnyel járt a győri wilhelm pieck vagon és gépgyárban. a dolgozók egy hónap alatt 438 ujtási javaslatot nyújtottak be, ezekből eddig száznyolcvanegyet fogadtak el. a bevezetett ujtások száma kétszerese az eddigi havi átlagnak. az elfogadott ujtások 1,365.000 forint évi megtakarítást eredményeznek./mti/

- . -

bb 25. a keserűső mint burgonya termésfokozó anyag

vid ká/j vm

1961.december 22.

dr.kemenessy ernő professzor és nyéki jénő kutató érdekes kísérleteket folytatott a keszthelyi mezőgazdasági akadémián: megállapították, hogy a közönséges keserűső a somogyi homoktalajokon kitűnő burgonya termésfokozó anyag. a kisüzemi kísérleteket az idén már nagyüzemileg folytatták, s holdanként 30 kiló keserűsővel átlagosan 23 százalékos burgonya terméstartalmat értek el. a keserűső hamar pótolja a kilugozódott homoktalajokon a hiányzó magnéziumot. az összehasonlító kísérletek szerint az aránylag kis költséggel járó keserűső-adagolás holdanként 28 mázsás abszolút terméshozaddal jár./mti/

- . -

bb 28. háromszázezer pár cipő készült exportra a bonyhádi cipőgyárban

vid te vm ki

1961.december 22.

a bonyhádi cipőgyárban az idén háromszázezer pár lábbelit készítettek külföldi megrendelésre. az export nagy része ugynevezett goyser cipő volt./mti/

- . -

10.21

- 12 -

KA

bb 25. letenye történetéről kiállítás nyílt a nagykanizsai thury györgy muzeumban

vid hi/ke vm fm

1961.december 22.

a nagykanizsai thury györgy muzeumban érdekes helytörténeti és néprajzi kiállítás nyílt letenye története címmel. a kiállítás, amelyet a zalaegerszegi állami levéltár és a thury györgy muzeum közösen rendezett, bemutatja letenye község több mint félévezredes fejlődését. a kiállításon számos házilag készített használati tárgy, munkaeszköz látható, mint például a hatalmas kerítő háló, amellyel egykor a mura folyón halásztak a letenyeiek, az ugyancsak házilag készült faeke, továbbá ősi népi motívumokkal díszített ruházati cikkek, szőttek, s kenderfonalból készült himzéssel díszített vászonruhák./mti/

- . -

bb 21. több mint háromezer probléma megoldását várja a dolgozóktól a borsodi szénbányák távlati ujtási feladatterve

vid te vm ki

1961.december 22.

a borsodi szénmedencében működő özvidéki-és borsodi szénbányászati tröszt a bányüzemek műszaki vezetőivel és a legjobb ujtókkal folytatott megbeszélés alapján távlati ujtási feladattervet dolgozott ki. a két tröszt feladatterve több mint háromezer probléma megoldását öleli fel és bányánként határozza meg a tennivalókat. az önrakodásos frontfejtésekkel dolgozó üzemekben, mint például egercsehiben és a szuhavölgyi bányánál, a robbantási eljárás tökéletesítésére, ott pedig, ahol a munkahelyi szállítást már gépesítették, többek között a putnok és az ormosbányai üzemekben, a szállítógépek automatizálására irányítják az ujtók figyelmét.

fontos részét képezi a távlati ujtási feladattervnek a balcsatvédelem. a vastámokkal biztosított és gépesített munkahelyeken az elektromos érintésvédelemre kérnek javaslatokat.

az ujtási feladattervet nyomtatásban juttatják el a dolgozókhöz./mti/

- . -

10.26

- 13 -

KA

bb 22. kétmillió forint értékű társadalmi munka a tisztasági verseny eredménye somogyban

vid hi/ke vm fm

1961. december 22.

ez év elején a somogy megyei tanács egészségügyi osztálya, a vöröskereszt és a köjál tisztasági versenyt indított.

a versenyben 173 község és 200 termelőszövetkezet vett részt igen jelentős eredménnyel. több mint egymillió forintos társadalmi munkával hozták rendbe, tatarozták a középületeket, közterületeket és ugyanennyi értékű társadalmi munkával szabályozták és kimélyítették a vízvezető árkokat.

a tisztasági verseny eredménye: a legtisztább község, szőlősgyörök a járások között pedig a fonyódi járás. a fonyódi járás 40.000 forint jutalmat kapott, a pénzen filmvetítógépet vásároltak, továbbá a járáshoz tartozó egészségügyi állomásokat ellátják elsősegélynyújtó felszereléssel. szőlősgyörök község a kapott 60.000 forintot községi tisztasági népfürdő létesítésére fordítja.
/mti/

bb 27. két állami gondozott gyermek részére takarékkönyvet váltottak a rábapatonai nőtanács tagjai

vid hi/ke vm fm

1961. december 22.

két évvel ezelőtt került a győri anya-és csecsemőotthonba v. magdolna és v. mária, két-és fél-, illetve másfél éves kislány. a testvéreket egy házhoz adták ki nevelésre dunakilitire. a rábapatonai nőtanács tagjai, - többségük termelőszövetkezeti asszonyok - elhatározták, hogy gondoskodnak a két kislány jövőjéről. takarékkönyvet váltottak számukra és abban gyűjtik a különböző rendezvényeken összejött forintokat. v. magdolnának és máriának - mire felnőnek 20.000-20.000 forintról szóló takarékkönyvet adnak majd át.
/mti/

10.32

- 14 -

bb. 7. több mint 12 millió forint értékű kutatást végzett a népgazdaság számára a budapesti műszaki egyetem oktatógárdája

-i tz/tm/gy/vg

1961. december 22.

hétézer egyetemi hallgatót nevel a tudományos, illetve gyakorlati műszaki munkára a budapesti műszaki egyetem 630 főnyi oktatógárdája. ezen túlmenőleg kötelelességszerűen dolgoznak azokon a kutatási témákon, amelyeket az ötéves kutatási terv értelmében a magyar tudományos akadémia, illetve maga az egyetem ró rájuk. ezzel azonban még merül ki a tudománnyal való foglalkozásuk. az idén is igen nagy mennyiségű és jelentős értékű tudományos munkát vállaltak, hogy szabadidejük felhasználásával közvetlenül is segítsék a népgazdaság különböző ágazataiban az egyes ipari üzemek, vállalatok, intézmények, konkrét feladatainak megoldását.

7. n. ebben az évben több mint 660 ilyen felkérésnek tettek eleget. a villamosgépek tanszéke például az albertfalvi zománc-huzalgyár számára dolgozott ki olyan motort, amely lényegesen egyszerűsíti a huzalok lakkozását. ez nemcsak sok munkát takarít meg, hanem egyúttal azt is lehetővé teszi, hogy egyidejűleg több munkadarabon végezzék el a szükséges műveleteket, mégpedig a gépek szaporítása nélkül. a textiltechnológiai tanszék és a kémiai-technológiai tanszék közös munkája viszont olyan izotopos eljárás kidolgozása, amellyel megelőzhető a szövőszékeken a készülő szövet olajjal való szennyeződése. a kutatások közül, mint legnagyobb méretű, a fizikai intézet több mint 230 000 forint értékű munkája emelkedik ki: egy komplett nagyvácuum-berendezés kidolgozása az építőanyagipari központi kutató intézet számára.

ebből a munkából legnagyobb mértékben a gépészmérnöki karhoz tartozó tanszékek vették ki részüket: kutatásaik összesített értéke körülbelül 6.5 millió forint. a vegyész tanszékek csaknem 3 millió, a villamosipari tanszékek pedig több mint 2.5 millió forint értékű kutatással segítették a népgazdaságot.

e kutatásokban összesen 46 tanszék oktatói vettek részt. munkájuk értéke együttvéve meghaladja a 12 millió forintot.
/mti/

10.45

- 15 -

bb 6. tilolt kender helyett sziámi juta - banlon puloverek szabászati hulladék színtétikus rost pótlására - tizenhat újabb javaslat az importtakarékosságra

i sz/gg vm vg

1961. december 22.

textiliparunk szakemberei sokat foglalkoznak azzal, hogyan helyettesíthetnék a különböző drága, ugynevezett nemes alapanyagokat olyan olcsóbbakkal, amelyeknek használati értéke, jótulajdonsága az eredetivel megegyezik. a könnyűiparban 1949 óta megvalósított ötletek 14.4 millió devizaforint megtakarítást eredményeztek, s az idén újabb 16 javaslat érkezett a minisztériumba. a legjelentősebb ezek közül a kender-jutagyár és az importtex kezdeményezése, amely a zsákfiéleségek alapanyagának felcserélésére vonatkozik. indítványozták, hogy a zsákok, kötelek gyártásához a jól exportálható tilolt kender helyett sziámi jutát használjanak fel. a várt 1.150.000 devizaforint megtakarítással szemben több mint kétmillió devizaforint megtakarítást jelentett ez a „helyettesítés”. a banlon-pulóverek gyártásánál, illetve szabásánál keletkező hulladékot is értékes alapanyaggá „léptették elő”. a szabászati hulladékat tépés után a vastag szövetek gyártásánál a szintétikus szálakat pótolják, s így évente 280.000 forintot takarítanak meg. az importtakarékosságért a javaslattevőket a könnyűipari minisztérium pénzjutalomban részesítette, eddig 140.000 forint jutalmat osztottak ki.

/mti/

bb 8. új csemegekukorica-fajtákat nemesítettek az akadémia genetikai intézetében

i ms/tr vm

1961. december 22.

a magyar tudományos akadémia genetikai intézetében 1948 óta különböző csemegekukorica-fajták tenyésztésével és keresztezésével kísérleteztek, hogy ellenőrizzék az elméleti módszerek helyességét.

/folyt.köv./

10.45

11.10

10/12

- 16 -

bb 30. a lotto nyerőszámai

otp vm vg

1961. december 22.

a sportfogadási és lottóigazgatóság jelenti, hogy a lotto 51. játékhetére 3,985,125 lottoszelvény érkezett be, s ennek megfelelően egy-egy nyerőosztályra 1,494,421 forint nyereség jut. a jánoshalmi árpád filmszínházban megtartott sorsoláson a következő számokat húzták ki:

8, 11, 25, 34, 62

/mti/

- . -

bb 15. négy hibridüzemben befejeződött a kukorica-vetőmag szárítása

i so/gg vm ká

1961. december 22.

a bajai, a dalmandi, a hidasháti és a lajta-harsági hibridüzemben befejeződött a jövőévi hibridkukorica vetőmag szárítása. a többi üzemekben is gyors ütemben halad a munka és február végéig nemcsak a szárítással, hanem az osztályozással és fémzáróval is végeznek. a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok tehát jóval a vetés megkezdése előtt megkaphatják a rendelt vetőmagot.

az aszályos esztendő, a gyenge termés ellenére 2.600-2.700 vagon hibridkukorica vetőmagot dolgoznak fel az üzemek, így a mintegy 1900 vagonos hazai szállításokon felül még exportra is jut. jövőre öt országban vetnek kisebb-nagyobb mennyiségben magyar hibridkukorica magot.

az idén a földművelésügyi minisztérium a minőségi feltételeket megszigorította, és ennek következtében a kalibrált vetőmag a múlt évinél lényegesen jobb minőségű lesz.

a legnagyobb mennyiségben a már jól bevált martonvásári 1-es és 5-ös, valamint a rövid tenyészidejű martonvásári 40-es fajta áll rendelkezésre./mti/

- . -

11.33

- 18 -

10/12

/bb 8. új csemegekukorica.....1.folyt./vm

több értékes elméleti eredménnyel kívül megállapították, hogy az egyes kukoricafajták milyen keresztezésétől várható a tulajdonságok legkedvezőbb kombinálása. a kísérletben szereplő fajták felhasználásával négy heterózis csemege-kukoricát állítottak elő. közülük különösen kettő bizonyult értékesnek. az egyik a régi, híres Lila mazsola nevű csemegekukorica és egy sárga csemegekukorica beltényesztett törzseinek keresztezése. a legpuhább, legjobb ízű, legnagyobb cukortartalmu szeme ennek a kukoricának volt. minthogy azonban a szigorú minőségi követelmények megkívánják, hogy a szem teljesen egyszínű legyen, és ennek a követelménynek az új fajta még nem felelt meg, egyelőre tovább folytatják a kísérleteket, hogy teljesen sárgaszínű hibridfajta jussanak. a másik keresztezés, egy barna és egy fehér csemegefajta, rendkívül finom ízű és tápláló, teljesen fehér színű hibridet eredményezett. ezt az országos fajtanemesítő tanács előzetesen ismert fajtává nyilvánította és jövő ősszel már az elszaporított mag kereskedelmi forgalomba is kerülhet./mti/

- . -

bb 16. holdanként 50.000 forint bevételt adtak az aranyérmes facsemeték

vid ká/j vm

1961. december 22.

az ország egyik legnagyobb faiskolájában, a szegedi haladás termelőszövetkezet telepén 60 holdon nevelik az őszibarack, téli alma, meggy és cseresznyefa-csemetéket. az idén ősszel 20 holdról emelték ki a fiatal fákat, s most állami gazdaságoknak, termelőszövetkezeteknek szállítják a telepíteni valókat. a szövetkezet facsemetéi iránt, amelyek az erfurti nemzetközi kertészeti kiállításán aranyérmet kaptak, országsszerte nagy az érdeklődés és a kereslet. a faiskola egyébként a közös gazdaság legjövedelmezőbb üzemege. a 20 holdon nevelt fák több mint egymillió forinttal gyarapították a szövetkezet kasszáját. ha ezt az összeget egy holdra számítjuk, 50.000 forintos átlagnak felel meg. ennyi pénzt még a legbelterjesebb öntözéses gazdálkodással is csak ritka esetben lehet elérni./mti/

- . -

- 17 -

11.00

11/15

[Handwritten signature]

bb 29. különös „ bíróság,, mégkülönösebb vádlottal - a legkülönösebb szakemberek tanácskozása egyetlen háztömb rossz központi fűtéséről

t tz/j vm ki

1961. december 22.

különös „társadalmi bíróság,, ült össze csütörtökön este a technika házában, az energiagazdálkodási tudományos egyesület tanácskozó termében. az „ülők,, fűtési szakemberek voltak, a tárgyalásvezető az egyesület illetékes munkabizottságának elnöke, a „vádlott,, pedig egy rosszul működő központi fűtés, amely már évek óta keseríti az egyik zsigmond téri háztömb lakóinak életét.

a „bírák,, köztük az építésügyi minisztérium szerelőipari igazgatóságának, az építéstudományi intézetnek, a hőenergiagazdálkodási és tervező vállalat, a hőtechnikai kutató intézetnek és a második kerületi házkezelési igazgatóságnak képviselői, gondosan tanulmányozták a „periratokat,, - a lakók panaszát, az általuk benyújtott szakértői véleményt, stb. - és meghallgatták a házkezelőség „vallomását,,.

megállapították, hogy a panasz jogosult. a felelős személyt vagy intézményt ugyan nem határozták meg, de leszögezték, hogy a felelősségen osztoznak a háztömb lakói is, akik orvoslásért mindaddig nem fordultak megfelelő szakemberekhez. felszólították tehát a lakóbizottságot, hogy küldjön el néhány műszaki képzettségű lakót az egyesülethez, ahol részint megfelelő tanácsokkal látják el őket, részint ajánlanak majd olyan szakembert, aki a bajokon valóban tud majd segíteni.

a „bírók,, azonban a konkrét kérdésen túl, elvi határozatot is hozott a budapesti központi fűtések ügyében. leszögezte, hogy mindaddig nem várható az ilyen jellegű panaszok megszűnése, amíg mindenre kiterjedő levegőtisztasági rendelet nem biztosítja várossszerte a szakszerű fűtést és annak ugyancsak szakszerű ellenőrzését. külön is utaltak egy magyar gépész fillérekebe kerülő műszereire, a városi-féle füstvizsgáló berendezésre, amely a legdrágább külföldi műszereknél is megbízhatóbban segíti a fűtőt abban, hogy munka közben állandóan figyelemmel kísérhesse: tökéletesen ég-e a kazánban a tüzelőanyag.

/folyt.köv./

12.25

12.30

- 19 -

/bb 29. Különös.....1.folyt./vm

megállapították, hogy a már készülő rendelet hatályba lépése nemcsak a főváros levegőjének megtisztítását segítené elő, hanem kevesebb tüzelőszerszerrel jobb fűtést is eredményezne, s ezzel a ma még helyenként 13 forintot is meghaladó köbméterenkénti központi fűtési díjakat jelentős mértékben közelebb hozná a jól kezelt berendezéseknél már elért, 5 forint körüli fűtési díjakhoz./mti/

bb 31. nagyobb mennyiségű élőbaromfi érkezett az alföldről

i n. j./j vm ká

1961. december 22.

a nagyvásártelpre pénteken reggel 28 vagon és 47 tehergépkeszi áru érkezett, a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 16 vagon burgonya, 3 vagon kelkáposzta, 3 vagon tojás és 6 vagon narancs.

az alföldről, főképpen hódmezővásárhely, szentes és szeged vidékéről a termelészövetkezetek nagyobb mennyiségű élőbaromfiat küldtek tehergépkeszikkal a fővárosba, az állami baromfiszaküzletekben a 60 dkg-on felüli élősírkét különként 26, a 60 dkg-on alulit különként 24, az élőkakast 21, az élőtyukot pedig 24 forintért árusították.

megjelent a piacon a birsalma, az állami boltok különként 3.40-4 forintért hozták forgalomba.

a polietilén csomagolású ecetespaprikát 3.80, az ecetesuborkát 3 forintért árusítják tasakonként./mti/

12.35

- 20 -

bb 33. husz százalékkal nőtt az idén a gép- és finommechanikai termékek exportja - naponta egymillió forint értékű „valutát”, termel a csepeli szerszámgépgyár - gépeink nagyrésze már nemcsak jó, hanem szép is - külkereskedelmi vállalatok, üzemek az exporttervek teljesítéséről

i sl-sz-tó vid/tr szb vg

1961. december 22.

a nagy hozzáértést és szakismereteket igénylő gépipari és finommechanikai termékeink exportja az utóbbi években lényegesen megnövekedett, az idén mintegy 20 százalékkal több gépet, műszert, hűtőtechnikai cikket szállítunk külföldre, mint tavaly, teljes exportunknak majdnem a felét, az mti munkatársai felkerestek néhány külkereskedelmi vállalatot és üzemet, hogy tájékoztatást kérjenek az ez évi exportfeladatok teljesítésének kilátásairól.

a különféle gépipari gyártmányokat exportáló nikex külkereskedelmi vállalatnál elmondották: bár még tíz hajóegység átadása hátra van, biznak az eredeti éves terv teljesítésében, nem bizonyos azonban még, hogy az év közben 2 százalékkal felemelt tervet is sikerül-e teljesíteni, ez a két százalék ugyanis hajszálon mulik, a gyárakban átadásra váró termékekről csak a végső vizsgálatoknál derül ki, hogy a minőség teljes egészében megfelelő-e, s kellő időben le tudják-e bonyolítani a csomagolást és a szállítást.

a teljes gyárberendezések exportjával foglalkozó komplex külkereskedelmi vállalat különféle nehézségek ellenére általában betartja a külföldi rendelőknek adott határidőket, a pontos szállítások egész sor üzem javuló szervezettségének köszönhető, különösen a csepel műveknek az a részlege mutat jó példát, ahol a kínai csőgyár berendezései készülnek, a technoimpex külkereskedelmi vállalat előreláthatólag 1-2 géptípus kivételével ugyancsak eleget tesz szállítási kötelezettségeinek, jelentékenyen növekedett szerszámgépeink nyugati piaca, ami egyben a magyar gépek versenyképességét is bizonyítja, a külkereskedelmi vállalat a külföldi véleményeknek hangot adva különösen nagy elismeréssel nyilatkozik a csepel szerszámgépgyár, a budapesti szerszámgépgyár, a kőbányai szerszámgépgyár, a furógépgyár, az ipari műszergyár és a székesfehérvári könnyűipari szerszámgépgyár jó munkájáról, a szerszámgépipar egyébként 10 nappal a határidő előtt teljesítette idei exporttervét, s az év végéig mintegy 40 millió forint értékű exportárut gyárt terven felül.

/folyt.köv./

13.08

-21-

bb 33. /husz százalékkal nőtt... 1. folyt./- szb

az ország gépexportjának egyik forrása a csepeli szerszámgépgyár, amelynek kiváló termékeit most már nemcsak sok európai ország, hanem legújában japán és brazilia is szívesen vásárolja. ebben a gyárban évek óta 8 fajta gép készül exportra, a mostani típusoknak azonban egyike sem azonos például a három év előttivel. három esztendő alatt gyártmányaik teljesen kicserélődtek, a régi típusu marógépeket például korszerű programvezérlésű gépek váltották fel, amelyek előzetes beállítás alapján önműködően végzik el a legkülönbözőbb marási műveleteket. a jóminőségű termékek szinte vonzották az új piacokat és a csepeli szerszámgépgyár most már naponta körülbelül egymillió forint értékű „valutát”, termel, vagyis ilyen értékű gépet készít külföldi rendelésre. a nagyarányú fejlődéssel az együttműködő üzemek csak nehezen tudtak lépést tartani, egyes alkatrészek szállítása egy ideig akadozott. ezért a szerszámgépgyár viszonylag csekély mértékben, egytized százalékkal elmaradt háromnegyedévi tervének teljesítésében. azóta azonban a transzvíll és a telefongyár jól megszervezte a programvezérlő gépek alkatrészutánpótlását, a csepeli szerszámgépgyár pótolta elmaradását és a hónap végére teljes egészében eleget tesz éves exportkötelezettségének.

a csepel művek másik gyáregysége, az egyedi gépgyár, több mint 40 üzemmel együttműködve komplett csőgyári berendezéseket készít a kínai népköztársaság részére. bár ez a termék a magyar ipar számára teljesen új, a feladatot dícséretre méltóan oldják meg az érdekeltek. az első csőgyártó berendezést csengtuban helyezték üzembe ez év márciusában, s a gépek olyan megbízhatóan működnek, hogy a kínai szerelők már az egyéves garanciális idő lejárta előtt átvehették a berendezések önálló kezelését.

a kedvező tapasztalatok alapján a kínai népköztársaság újabb nagy hengersor gyártására adott rendelést, amelynek határideje 1963. az újabb berendezésnek mintegy kétharmadát készítette el az idén iparunk, annak ellenére, hogy bizonyos kooperációs nehézségek akadályozták a munkát, az ideai szállítási határidőknek mindenben eleget tesznek.

/folyt.köv./

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

13. 15

- 22 -

bb 33. /husz százalékkal nőtt... 2. folyt./- szb

nem ilyen kedvező a helyzet az esztergomi szerszámgépgyár exportmunkájában. bár ennek a gyárnak a terméke is világszerte keresett, az üzem az idén nem teljesíti exporttervét. munkájukat több tőlük független nehézség akadályozta. új munkaigényes gyártmányokat vezettek be, amihez még nem volt kellő gyakorlatuk, megnövekedett tervekhez a forgácsolóüzem nem tudott elegendő alkatrészt adni. a felsőbb szervek közbelépésére más üzemek az esztergomiak segítségére siettek, szállítottak alkatrészeket, ez a segítség azonban meglehetősen későn jött, a szerelde már nem győzte pótolni a hiányt. az alkatrészhiány azonban részben a gyár hibája is, a múlt év végén felélték raktárkészletük jelentős részét. gyakori volt a kapkodás, nem tudták egyenletesen kihasználni a munkaidőt, s rendszeressé vált a hóvégi hajrá, e hibák következtében az idén mintegy 20-25 marógéppel kevesebbet szállítanak exportra a tervezettnél. a tapasztaltakon okulva az új évet már sokkal megalapozottabban kezdhetik, most van megfelelő mennyiségű alkatrészük és olyan szervezési intézkedéseket tettek, amelyek a forgácsolóműhelyben lényegesen növelik a termelékenységet.

s hogyan alakul gépipari exporttermékeink minősége?

erre a kérdésre a mert külkereskedelmi minőségellenőrző vállalat vezetői elmondották, hogy az eredmények igen számottevők. a gépipari üzemekben megfelelő szakemberekkel egészítették ki az átvevő szerveket, s ami a legfontosabb, lényegesen javult gépeink műszaki színvonala. különösen az ugynevezett gépcsaládok kialakulása hozta magával a minőség jelentős javulását. a fémáru- és szerszámgépgyárban, a budapesti szerszámgépgyárban és több más üzemünkben ugyanis olyan géptípusokat alakítanak ki, amelyeknek alkatrészei azonosak, így áttérhettek nagyobb sorozatok gyártására, ami magával hozta a minőség kedvező alakulását. javult gépeink pontossága, s műszakilag sok szempontból európai szintre emelkedett autóbuszaink és különleges teherautóink gyártása is. gépeink nemcsak jók, hanem szebbek is mint azelőtt, olyan vegyi anyagokat használnak fel, amelyek tükröfényesen tartják az alkatrészeket. a festés csaknem mindenütt tökéletesebb, mint eddig bármikor, a hagyományos csomagolóeszközöket korszerű polietilénnel cserélték fel. gépeink ma már szinte kivétel nélkül olyanok, mintha valamennyit kiállításra küldenék, jók, tetszetősek, s meglepéssel vehetjük tudomásul, hogy üzemünkben további erőfeszítéseket tesznek a gépek súlyának csökkentésére, a takarékosabb tervezésre, a korszerű technológia elterjesztésére, - hangzik a mert szakembereinek véleménye. /mti/

-23-

bb 24. újfajta arcvédőt kapnak a tatabányai alumíniumkohászok

vid te szb ki

1961. december 22.

a tatabányai alumíniumkohó csarnokaiban az idén is sokat javultak a dolgozók munkakörülményei, több nehéz fizikai munkát gépesítettek és olyan berendezést is készítettek, amellyel kényelmesebben és biztonságosabban kapcsolják be a kemencéket az áramkörbe. Kísérletképpen üzembe helyeztek egy masszarakógépet, amely szalaggal hordja a kemencébe a masszát, és ezzel nehéz és veszélyes munkától mentesíti a kohászokat. eddig kézzel szabályozták a kemencékben az anódtömbök süllyedését, illetve emelését, most pedig már két kemencénél automatizálták ezt a nehéz munkát.

más intézkedésekkel is védik a kohászok egészségét. a legnagyobb csarnok tetejét úgy alakították át, hogy tökéletesebb a szellőztetés. a kohók melegétől felhevült kohászokat nem éri közvetlenül a hideg levegő. ezenkívül különleges műanyagból készülő arcvédővelel látják el a dolgozókat. a régi szitaháló ugyanis zavarta a kohászok látását és előfordult, hogy keresztülfröccsent rajta a forró fém. az új, átlátszó arcvédőről a forró, folyékony fém lepereg. a plexihez hasonló műanyag nem gyúlékony. a kohászoknak már harminc százalékát ellátták az új arcvédővel. /mti/

bb 35. elkészült az ország első automatizált, távvezérléssel működő olajgyűjtő tankállomása

vid te szb ki

1961. december 22.

a bázakerettyei olajmezőn az olajkutakat automatikus távvezérlő rendszerbe kapcsolták, s ezzel nemcsak biztonságosabb és egyenletesebb az olajkutak termelése, hanem a költségek is csökkentek. az automatizálás befejezése óta 78.50 forinttal olcsóbban hozzák felszínre az olaj tonnát, mint azelőtt.

a termelőegységek automatizálásának befejezése után az olajmező műszaki gárdája hozzájárult az olajszállító és felszíni berendezések automatizálásához. első lépésként elkészítették és pénteken technikai próbára üzembehelyezték az ország első automatikusan működő, távvezérléssel irányított olajgyűjtő tankállomását. a berendezés műszerei automatikusan mérik az egyes kutakból a gyűjtőbe érkező olaj mennyiségét, egy másik műszer pedig mintát vesz a laboratórium részére. a tankállomáson a fűtést is automata berendezés irányítja, így állandóan szállítható hőfokon tárolják az olajat. a tankállomás összes berendezéseit egy ember kezeli, illetve figyeli a műszereket és feljegyzi a jelzett adatokat. /mti/

13.32

14.

-24-

bb 34. a közlekedés rendje karácsonykor és szilveszterkor

j szb vg

1961. december 22.

a közlekedési igazgatóság közli, hogy a fővárosi villamos vasut, a fővárosi autóbusz üzem és a budapesti helyiérdekű vasut járatain december 24-én az utolsó kocsik a végállomásokról általában 21 órakor indulnak, december 31-én üzemzárlat, és 1962. január 1-1 üzemkezdet között az alábbi éjszakai járatok/vifeldij ellenében.

7 közlekednek, éjszaka 1
villamos: 6-os, 8-as, 11-es, 24-es, 28-as, 30-as, 31-es, 37-es, 40-es, 49-es, 51/a, a rendes utvonalon. 52/a béketér - madách tér között. 55-ös, 56-os, 59-es, 61-es 65-ös, 68-as rendes utvonalon. 63/a nagyvárad tér - moszkva tér között,

trolibusz: 70-es, 74-es, 75-ös, 78-as járatain.

fogaskerekű vasuton,

autóbusz: 4-es, 6-os, 7/c-s, 12-es, 12/a, 17-es a rendes utvonalon. a 20-as jelzésű a keleti pályaudvar - 4. kerületi tanácsnáz között. a 22-es, 23-as, 26-os, 32-es, 35-ös és a h-jelzésű a rendes utvonalon. /mti/

bb 32. átadták rendeltetésének a dunaföldvári új szállodát

vid te szb ki

1961. december 22.

tolna megye vendéglátóhálózata jelentős új létesítménnyel bővült: elkészült és átadták rendeltetésének a több mint kétmillió forintos költséggel épült dunaföldvári szállodát. a tizennégy szobás szállodához 130 személyes étterem és 60 személyes eszpresszó tartozik. /mti/

13.40

15.05

- 25 -

bb 36. teljesítette évi tervét az ország legnagyobb szénbányászati trösztje

vid te szb ki

1961. december 22.

Péntek reggelre teljesítette évi tervét az ország legnagyobb szénbányászati trösztje, a tatabányai. az idén a tavalyinál hét nappal hamarabb fejezték be tervüket. ez elsősorban annak eredménye, hogy a kamrafejtésekben valósággal forradalmasították a művelést. a textilgátas iszapolással és a helyi szerkesztésű kis páncélkaparókkal számos bányamezőben kétszeresére, sőt ennél is többre növekedett a teljesítmény. az új módszert már a munkahelyek 35 százalékán alkalmazzák, s így a tröszt átlagteljesítmények is nagyobbak a tervezettnél. átlagosan minden dolgozó az előírtnál 35 kilóval több szenet termelt műszakonként.

az év végéig még hatvanezer tonna szenet adnak a tatabányai bányászok tervükön felül és gondosan megalapozzák a jövő évi munkájukat is. a szénmedence bányászai két és fél évre elegendő feltárt szénvagyonnal kezdik az új évet. /mti/

bb 37. az idén huszonötezer tonna kokszt takarítottak meg az ózdi kohászok

vid te szb ki

1961. december 22.

az ózdi kohászati üzemek nagyolvasztóművének dolgozói december 21-én, csütörtökön, befejezték évi termelési tervüket. az ózdi kohászok az év hátralevő részében terven felül még mintegy tízezer tonna nyersvasat gyártanak. a kohászok új technológiák, mint például az olajbefuvaratásos vasolvasztás alkalmazásával, valamint figyelmes munkával jelentős eredményeket értek el a gazdaságos termelésben. az import kokszt felhasználását például egy-egy tonna nyersvasnál üzem átlagban nyolcvan kilogrammal csökkentették, így az idén több mint huszonötezer tonna kokszt takarítottak meg. ez azt jelenti, hogy a kohászok husz napon át megtakarított kokszzal olvaszthatják a vasat. a tervezetthez viszonyítva lényeges javulást értek el a nyersvas minőségénél is. /mti/

14.05

- 26 -

bb 38. befejeződött az építkezés a nemzeti színházban - megerősítették a tetőszerkezetet és újra festették a nézőtéri mennyezetet

i szb/tm szb vg

1961. december 22.

Pénteken bontották le az utolsó állványt a nemzeti színház belső Lujza téri oldalán. pontosan a határidőre befejeződött a munka, pedig nem volt könnyű dolga sem a középülettervező vállalatnak, sem a 41. építőipari vállalatnak. nem volt idő hosszadalmas előkészültre, egyidőben kellett tervezni és kivitelezni, szinte a rajzasztalról vitték el a rajzokat az építők.

a színházban a tetőszerkezet megerősítése volt a legnagyobb munka. gyermekderék vastagságu faoszlopokból épített állványerdővel tartották a nézőtéri mennyezetet, amíg kicserélték a kornadozótetőgerendákat és elhelyezték az erős acélszerkezeteket. ezzel a megoldással sikerült elkerülni az egész álmennyezet lebontását, bár több helyen át kellett furni a falkepeket is. a szépművészeti múzeum restaurátorai „gyógyították” be a festmények sebeit. a művészek nemcsak a sérüléseket, hanem a képek egész felületét lemosták, a mennyezet vakolt részét pedig a díszítőmunkások festették be újra és a falékeket is bearanyozták, sok munkájuk volt a bádogosoknak is. az egész tetőn és a homlokzati oldalpárkányok tulnyomó részén kicserélték a rozsdá-ette bádoglemezeket, hogy megvédjék a fatákat a beázástól. az épület helységeiben, folyosóin csak kisebb javítással sokkal bízták meg az építőket, hogy a nyári szünet idején is elvégezhető tatarozás miatt ne a színházi évad közepén tartsák zárva a kapukat a közönség előtt. így már a szombati hivatalos műszaki átadáson átveszik az építőktől a színházat, ahol december 29-én tartják az első előadást. /mti/

bb 39. 10-15 centiméteres hótakaró védi az őszi vetéseket borsodban.

vid ká/j szb ká

1961. december 22.

borsod megyében, ahol az idén viszonylag későn került földre az őszi kenyérgabona, a novemberi esőzések után a buza, a rozs és az őszi árpa hirtelen fejlődésnek indult, s így a hideg beálltáig nem tudott eléggé megerősödni. péntekre virradóra azután megindult a havazás szerencsétlén északra és az alföldi jellegű mezőkövesdi, továbbá a mezőcsáti járásban, s a hó egyes helyeken 10-15 centiméteres takaróval borította a vetéseket. a lejtős fekvésű vidékeken, így az edelényi és a putnoki járásban, továbbá a zempléni hegyvidék dombokra futó szántóföldjein meg kezdték a sáncolást, hogy a lehullott havat olvadáskor felfogják. /mti/

14.16

- 27 -

bb 41. a jégpáncéllal borított balatonon megtartották a „jégtörő 4.„ állópróbáját

vid te szb ki

1961. december 22.

a balatonfüredi hajógyárban pénteken „Levizsgáztatták„ a dunai jégtörőflotta most elkészült 4-es számú hajóját. az állópróbák megkezdését akadályozta a balaton vastag jégpáncélja, amely a hajógyár közelében is eléri a 15 centimétert. a negyedik jégtörő saját magának készített helyet az erősjégmezőben, mintegy fél kilométer kiterjedésű területen könnyedén törte fel a jégpáncélt. a pénteki állópróbán a szakemberek véleménye szerint minden tekintetben kifogástalannak bizonyult az új jégtörőhajó, amely alkalmas a két-három méteres vastagságú jégdugók megbontására, az összefüggő jégpáncél feldarabolására, a jégzajlás megindítására. a hajó ezenkívül mint vontató is kifogástalanul használható.

az új jégtörőhajót karácsony után adják át rendeltetésének. ha szükség lesz rá, a balatonon befagyott vízijárművek kiszabadításánál is felhasználják. /mti/

..-

bb 43. pénteken átadták tatabánya legkorszerűbb bányáját

vid te szb ki

1961. december 22.

pénteken tatabányán ünnepélyesen átadták a szénmedence legkorszerűbb bányáját, a 15/b aknát. a jóminőségű széntelepekkel rendelkező bánya mélyítését 1953-ban kezdték meg. építés közben is termeltek és 1955 óta több mint egymillió tonna szenet bányásztak ki.

a bányában korszerű körülmények között dolgoznak. a földalatti folyosókat nagyteherbírásu betonidomkövel és acélgyűrűkkel biztosították. a fejtésekből - ahol kis rakodókra robbantanak - 27 kaparószalag és hét gumiszalag szállítja el a szenet. a munkahelyi szállítást már 85 százalékban gépesítették. mindezek eredményeként gazdaságosan termelnek és a szénmedence aknáinál közül itt dolgoznak a legnagyobb teljesítményekkel.

a bányában 5.2 millió tonna szén vár lefejtésre. /mti/

15.20

..-
- 28 -

bb 40. időjárásjelentés

ta szb

1961. december 22.

a meteorológiai intézet jelenti december 22-én, pénteken 13 órakor:

havazások

a szovjetunió európai területén elhelyezkedő nagy kiterjedésű ciklon hatására itt és a szovjetunióval határos országok legtöbbjében havazik és tegnap napközben sem emelkedett a hőmérséklet mínusz 4-8, sőt egyes helyeken mínusz 10-15 fok fölé. európa többi részén kevesebb a felhő és a csapadék, enyhébb az idő. hazánkban tegnap általában felhős idő volt, többhelyen esett a hó, havaseső, egy-két helyen eső. a csapadék mennyisége a tiszántúlon elérte az 1-2, sőt debrecenben a 4 millimétert. szentgotthárd környékén is 2 milliméter csapadékot mértek. máshol a csapadék mennyisége nem érte el az egy millimétert sem. országszerte 1-5 óráig kevesebb esett a nap, a hőmérséklet napközben a békéscsaba-miskolc vonaltól keletre 0 - plusz 3, máshol 3-6, sőt a dunántúl egyes helyein 7 fokig emelkedett. hajnalban a levegő lehűlésében igen nagy eltérés mutatkozott a nyugati és a keleti határ között. a nyugati határ mentén csak mínusz 1-2, ugyanakkor a keleti határszéleken mínusz 16-18 fokig hűlt le a levegő. a tiszántúlon általában 6-15, az északi hegyvidéken 3-11, a nyugati határszélen 1-4 centiméter összefüggő hótakaró található. ma délelőtt az ország keleti és nyugati része között levő hőmérsékletkülönbség még mindig fennáll. budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke plusz 1.7 fok volt, a sokévi átlagnál 1.6 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter erősen süllyedő irányzatú.

várható időjárás szombat estig: erősen felhős idő, havazásokkal, havasesővel, ma mérsékelt déli, délnyugati, holnap élénkebb északira forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északkeleten mínusz 5-8, máshol mínusz 1-4, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 0 - mínusz 3 fok között. a duna vízállása ma reggel 345 centiméter. /mti/

15.25

..-
- 29 -

bb 42. péntekre virradóan elkészült a második 50 megawattos gőzturbina a Láng gépgyárban

1 tó/tr szb vg

1961. december 22.

Éppen három évvel ezelőtt készült el a Láng gépgyárban az első 50 megawattos gépturbina, korábban külföldi licenz alapján legfeljebb 32 megawatt teljesítményű turbina készült, az 50 megawattos már magyar tervezők munkája, a tiszapalkonyai erőműben üzembe állított gép bevált, hatásfoka még jobb is, mint a nálunk eddig működő 50 megawattos turbináké.

most a turbinagyártás fejlesztésének újabb állomásához érkezett a Láng gépgyár: péntekre virradóan a próbajáratás befejezésével elkészült a második 50 megawattos turbina is. ezt az elsőhöz képest korszerűsítették, magasabb hőfoku gőzzel működik, s ez javítja a berendezés hatásfokát, a korszerűsítéshez hozzájárult a Lenin kohászati művek is, ahonnan megfelelő minőségű ötvényeket kaptak.

a második turbinával együtt „vizsgázott”, a Láng gépgyár új turbinaszerelő csarnoka is, a mostani próbajáratást ugyanis már az új csarnok próbapadján végezték el.

a próbajáratás után azonnal hozzákezdtek a berendezés leszereléséhez, hogy még az idén utnak indítsák az oroszlanói hőerőműbe, ahol 1962 első felében üzembe is helyezik, ez sem kis munka, ugyanis az egész berendezés súlya mintegy 350 tonna, az értéke pedig 19 millió forint. /mti/

--

bb 46. kitüntették az országos burgonyatermesztési verseny legjobbait

t cs/tm szb ká

1961. december 22.

pénteken a földművelésügyi minisztériumban ünnepélyesen átadták a jutalmakat a 100 mázsás burgonyatermesztési versenyben kitünt termelőségtervezeteknek, a versenybizottság értékelése szerint ez évben 432 termelőségtervezet csaknem 50.000 hold burgonya vetésterülettel vett részt a termelési versenyben, a legjobb termelőségtervezetek 100-122,8 mázsás átlagtermést értek el egész burgonya vetésterületükön, a verseny első díját a szuloki oetófi petőfi termelőségtervezet, a második díjat a homokszentgyörgyi zöld mező, a harmadikat pedig a zalavári új idők termelőségtervezet nyerte el, negyedik díjjal további öt termelőségtervezetet tüntettek ki, s még öt közös gazdaság kapott elismerő oklevelet, a kitüntetéseket, illetve okleveleket a szövosz igazgatósága nevében dr. pál józsef főosztályvezető, a földművelésügyi minisztérium nevében pedig dr. soós gábor főigazgató adta át. /mti/

--

15.55

- 30 -

bb 44. számvetés előtt az ország közös gazdaságai - megkezdődtek a leltározások a termelőségtervezetekben

vid ö kz/ vm ká

1961. december 22.

az elmúlt napokban, a közös vagyon leltározásával valamennyi szövetkezeti gazdaságunkban megkezdődött az 1961-es év gazdasági eredményeit összegező zárszámadás előkészítése. a leltározást, mint erről az mti vidéki jelentései beszámolnak mindenütt rendkívül gondosan szervezték meg.

somogy megyében, a kapos-völgye egyik legnagyobb és országosan is ismert közös gazdaságában, a göllei béke termelőségtervezetben 18 tagú leltározó brigádot alakítottak, a brigád, az állattenyésztés és a növénytermesztés legkiválóbb dolgozóinak részvételével, már december 15-én munkához látott.

felméréseik szerint a több mint 6000 holdas gazdaságban az idén is jelentősen számszerint csaknem ötszázal gyarapodott a közös állatállomány, több mint 600 szarvasmarha, közül 113 fejőstehén, száznál több hizómarha, 135 növendékibika, 254 növendéküsző és szoposborjú áll az istállóikban, sertéseik száma eléri az ezernégyezret, ezenfelül csaknem 1000 juh egészíti ki a közös állományt, nagy gondot fordítottak a megnövekedett állatállomány elhelyezésére, ebben az évben, saját erőből, többek között egy 500 férőhelyes hizlaldát, két 20 férőhelyes szabadtartásos borjúnevelőt és egy ötven férőhelyes növendékszállást építettek, a leltár összesített adatai szerint ebben a közös gazdaságban az állatállomány gyarapodásával és az új épületek létesítésével csaknem kétfélmillió forinttal növekedett a közös vagyon értéke.

az ugyancsak állattenyésztő jellegű vas megyében több tízezer jószág elhelyezésére szolgáló épületet leltároznak ezekben a napokban, a kemenesszentmártoni úttörő termelőségtervezetben a leltározó brigádokban tevékenykednek az állattenyésztési brigádvezetők, esetenként a tenyésztők is, a három falu határában gazdálkodó szövetkezet hat majorjában eddig 38 istállót, illetve ólat, ezer szarvasmarhát és félezer sertést vettek számba, nagy gonddal és hozzáértéssel leltározzák a közösség vagyonát.

/folyt.köv./

-31-

/bb 44. számvetés.....1. folyt./vm

együttal mindjárt azt is megállapítják, hogy mi szorul javításra. a szakemberek nyomban elkészítik a javítás tervét, az e célra szervezett brigád pedig rögtön munkához lát. a leltározó bizottságok általános tapasztalata szerint az idén az egész megyében nagy gondnal és szakértelemmel gondozták a szövetkezetek jószágait. számszerűen is gyarapodott és minőségileg is javult az állomány.

a szövetkezeti leltározó bizottságok tevékenységéről adott baranyai jelentés kiemeli: nem volt még olyan esztendő, amikor mind mennyiségileg, mind pedig minőségileg olyan jelentősen fejlődött volna a szövetkezeti jószágállomány, mint az idén. az előzetes adatok szerint az év eleje óta 8.000 szarvasmarhával - köztük 3.000 tehénnel - 27.000 sertéssel és 15.000 juhhal növekedett a megye termelőszövetkezeteinek állatállománya, s ennek nagyobb része saját szaporulatból származik, mint az ország más vidékein, ebben a megyében is felhasználják a leltározást arra, hogy alaposan átvizsgálják az egész állományt. elsősorban azt nézik, hogy melyik állat milyen kondícióban van, milyen tenyésztéssel rendelkezik, s melyek azok a jószágok, amelyeket nem érdemes tovább tartani. fokozott gondnal mérik fel a leltározó bizottságok, hogy mennyi takarmány áll rendelkezésre, s egyúttal azt is megvizsgálják: hogyan oszthatják el úgy, hogy minden állatnak tavaszig jusson. előzetes adatok szerint a megye közös gazdaságai körülbelül 200.000 köbméter silóval rendelkeznek, ami két és félszer több a tavalyi mennyiségnél. a takarmányhiány enyhítésére az idén 12.000 holdról besilózták a kukoricaszárat is. ezenkívül mintegy 40.000 holdról beszállították a szarát a majorokba, ott kupacokba rakták, s a téli hónapokban beszecskázva takarmányrépával, vagy cukorrépaszelettel keverve etetik majd fel az állatokkal.

veszprém megyében a leltári vagyonnak jelentékeny részét képezik már azok az erő-és munkagépek, amelyeket az elmúlt két évben szereztek be. a megye 24 termelőszövetkezete már teljesen gépesítette gazdaságát; 195 erőgépen kívül több kombájn, aratógép és sok száz kisebb-nagyobb munkagép van a birtokukban. a saját-gép használat előnyeire utal, hogy az időszerű munkában rendszerint ezek a szövetkezetek jártak az élen, s jobb munkaszervezéssel, az üresjáratok csökkentésével, valamint az üzemanyag megfelelőbb kihasználásával számításaik szerint mintegy félmillió forintot takarítottak meg. a zalavári termelőszövetkezet ebben az évben saját javítóműhelyt is épített, illetve szerelt fel, hasonló szövetkezeti javító-műhely létesült a közelmúltban nemesvámoson is./mt1/

16.12

- 32 -

16.12/1961

- bb 45. a tavalyinál ezer mázsával több halat adtak az idén közfogyasztásra a halászati termelőszövetkezetek, - három millió forinttal növekedett a szövetkezetek álló vagyona

t cs/trm szb ká

1961. december 22.

a halászati termelőszövetkezetek pénteken a földművelésügyi minisztériumban tartották évi küldöttközgyűlésüket, amelyen bencze ferenc, a halászati termelőszövetkezetek központi intéző bizottságának elnöke beszámolójában elmondotta, hogy az idén 104.000 holdnyi vízterületen gazdálkodtak a halászati termelőszövetkezetek, s ehhez az év folyamán hozzá csatolták a fertő tó és a dráva eddig állami kezelésben levő magyar szakaszát. a lehalászások általában jó eredményről tanuskodnak: az ez évre tervezett 17.500 mázsás előirányzatot a szövetkezetek év végéig teljesítik. ez körülbelül 1000 mázsával haladja meg a múlt évi fogást. a halászati termelőszövetkezetek kezelésében levő tógazdaságok idei termése ugyancsak megfelel a várakozásnak. a gombgyártó üzemek számottevő telteljesítéssel zárják az évet: a kagylóhéjból gyártott, úgynevezett diszgyöngyházgombok száma az idén eléri a 23-25 milliót.

a halászati termelőszövetkezetek álló vagyonelettára az év folyamán körülbelül 3 millió forintnyi értékkel gyarapodott. külön meg kell említeni a két és félmillió forintnyi költséggel létrehozott pákozdi központi ivadéknevelő gazdaságot.

a jövő évi tervekről szólva bencze ferenc elnök hangsúlyozta, hogy a pákozdi ivadéknevelő gazdaságot tovább kívánják bővíteni, hogy a jelenlegi 25 százalék helyett a közeli években már teljes mértékben kielégíthessék a szövetkezetek halivadék igényét. /mt1/

--

- bb 52. az agrártudományi egyetem

k 1e szb ká

1961. december 22.

mezőgazdasági gépészmérnöki karán január 12-én felvételi vizsgára előkészítő tanfolyam kezdődik. a jelentkezés határideje december 30. jelentkezési lapot és felvilágosítást a dékáni hivatal ad. /budapest, 11. kerület villányi út 29./ /mt1/

--

14.21

- 33 -

14.21/1961

bb 48. kádár jános látogatása a néphadsereg egyik vadászrepülő alakulatánál

k hi/nmé szb -cz

1961. december 22.

kádár jános elvtárs, az mszmp központi bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke biszku béla elvtárs, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese és czinege lajos altábornagy elvtárs, az mszmp politikai bizottságának póttagja, honvédelmi miniszter társaságában meglátogatta a magyar néphadsereg egyik vadászrepülő alakulatát. megtekintette a vadászrepülőket és a harckészültségi szolgálat gyakorlatát és elbeszélgetett a szolgálatot ellátó tisztekkel, tiszthelyettesekkel, harcosokkal. elismeréssel nyilatkozott a kiképzés és a harckészültség színvonaláról.

a látogatás befejeztével kádár jános elvtárs gyűlésen tájékoztatta az alakulat tisztjeit az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről. beszélt azokról a feladatokról, amelyek szocialista vívmányaink, nemzeti függetlenségünk, országunk szuverenitása, dolgozó népünk békés alkotó munkája védelmében néphadseregünkre hárulnak. /mti/

--

bb 50. kihirdették az 1961. évi történelemtanárok részére hirdetett pályázat eredményét

t vt/tr szb sr

1961. december 22.

a magyar történelmi társulat, a művelődésügyi minisztérium, a központi pedagógus továbbképző intézet és a fővárosi pedagógiai szeminárium 1961. évi, a történelemtanárok részére kiírt pályázatának eredményét pénteken hirdették ki a művelődésügyi minisztériumban. dr. székely györgy, a magyar történelmi társulat főtitkára, az eötvös loránd tudományegyetem rektorhelyettese közölte az eredményt és átadta a jutalmakat. elmondotta, hogy összesen 31 pályamunka érkezett, amelyek közül a bírálóbizottság 24-et díjazott. hangsúlyozta: ez a pályázat is azt bizonyítja, hogy a történelemtanárok napi munkája után a tudomány feladataiból is igyekeznek kivenni részüket.

/folyt.köv./

16.27

- 34 -

bb 50. /kihirdették... folyt./- szb

ezer forintos pályadíjjal jutalmazták babitzky edét /szeged/, elek lászlót /orosháza/, fancsovits györgyöt /orosháza/, dr. hencz aurélt /szeged/. mann miklóst /budapest/, sári gusztávot /kaba/ és tibori jánost /debrecen/. nyolcszáz forintos jutalmat kapott yeghelyi józsef /budapest/. ugyancsak díjazták dr. áfra jánost /budapest/, jakus lajos /penc/, dr. m.kiss pál /budapest/, dobozi andrás /szentes/, párducz józsef /budapest/, szabolcsi józsef /nagykovácsi/, dr. pásztor emil /csongrád/, nagy dezső /budapest/, hadnagy albert /szekszárd/, várkonyi andrás /budapest/, dr. nábrády Mihály /debrecen/, hidvégi lajos /cegléd/, dr. dékán károly /budapest/, dr. helméczy mátyás /dunaharaszti/, gábor istvänné /budapest/ és torma győző /budapest/ pályamunkáját. /mti/

..

bb 53. „szilveszter,, négy baranyai gépállomáson

vid cs/j/vl ká

1961. december 22.

baranya megye határában végetértek az idei mezőgazdasági munkák. a traktorosok sorra be is vontatták a gépállomásokra az őszi szántás-vetésnél használt munkagépeket. a megye 4 gépállomásán - bolyban, palotabozsokon, sellyén és szentlőrincen - már szilveszterre készülhetnek, ugyanis teljesítették éves tervüket. sőt a sellyeiek és a szentlőrinciék 10-10 százalékkal meg is tetézték az előirányzatot. a traktorosok a legutóbbi 10 nap alatt 8300 hold mélyszántást végeztek, s mivel 14 centiméter mélységig megfagyott a talaj, egyidőre be is fejezték a munkát. a gépállomások nehéz láncfalpas traktorai azonban tovább dolgoznak. jelenleg 13 sz-80-as és sz 100-as típusú szovjet traktor forgatja a talajt a villányi, a szajki és a lippói termelőszövetkezetek határában. további mintegy 250 gumikerekű traktor a szállítást bonyolítja a közös gazdaságokban. a megye 12 gépállomásán megkezdték az előkészületeket a téli gépjavításra. /mti/

..

16.32

- 35 -

16.32
16.32

bb 47. több mint 238 millió totó és Lottó szelvény, 380 millió forint nyereség az idén - a Lottó újévi ajándéka : teljesen berendezett kétszobás összkomfortos öröklakás - külföldi körutazást, hétvégi üdülő házakat sorsolnak jövőre

t kf/s vg 1961. december 22.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság pénteken délelőtt sajtótájékoztatót rendezett az OTP székházában. Szohár Ferenc az igazgató vezette elmondta, hogy jelenleg 124 totó-Lottó kirendeltség működik, ezenkívül 383 OTP fiók, több mint 3000 postahivatal és tízezer bizományos foglalkozik a szelvények eladásával. December elejéig 238 millió totó és Lottó szelvényt vásároltak a fogadók, s a szerencsések 380 millió forintot nyertek. A legnagyobb totó nyereség az idén 371 000 forint volt, ebben az évben szűken osztogatta fortuna a Lottóban a telitalálatokat. Mindössze négyen értek el ötös találatot, amelyekre azonban hat és félmillió forint jutott. Az idei leg-szerencsésebb Lottózó 1 806 000 forintot kapott.

a jövő évben a totó és a Lottó igen sok érdekes eseményt ígér, számos meglepetést tartogat a játékosoknak. Január 1-től például a totóban - a Lottó jutalom-sorsolásához hasonlóan - 5 hónapig tárgynyereség huzásokat rendeznek, amelyen havonta 4-5 panni robogót és berva - mopedet sorsolnak. A Lottó „mesés”, újévi ajándékkal lép meg a fogadókat. A decemberi szelvényekre a január első hetében sorra kerülő tárgynyereség huzáson az egyetem utcai társasházban egy teljesen berendezett kétszoba, hallos öröklakást sorsolnak ki. A lakást Lugosi Bálint iparművész, lakberendező tervei alapján készítik el: szoba és konyha butorokon kívül függönyökkel, szőnyegekkel, festményekkel, csillárokkal, terítővel, kerámia tárgyakkal, rádióval, televízióval, stb. szerelik fel - csak be kell költözni. A szerencsés nyertesnek jövőre megkezdik a második Lottó lakótelep építését a Sashegyi meredek utcában, amelynek lakásaiba 1963. első negyedében költözhetnek be a nyertesek. Az íbuszszal közösen külföldi körutazást szerveznek, amelyen csak Lottó-nyertesek vesznek részt, s öt szocialista ország fővárosába látogatnak el. Jövőre már sorsolnak vikendházakat: Balatonalmádiban építik fel ugyanis a szerencsések hétvégi üdülő-telepét.

a tájékoztató után az újságíróknak bemutatták a rövidesen átadásra kerülő első Lottó lakótelepet, a Homonna utcai sorházak 16 lakását. /mti /

16.37

1961.12.22

- 36 -

megvizsgálták, hogyan hajtotta végre a kereskedelem a december 10-i árváltozást - hibás árkalkuláció és drágítás csak ritkán fordult elő

1 kf/s/vl vg

1961. december 22.

a budapesti kereskedelmi felügyeletnél most készült el a jelentés arról az átfogó vizsgálatról, amelynek során ellenőrizték, miképp hajtotta végre a kereskedelem és a vendéglátóipar a december 10-i árváltozást. Mint az mti munkatársának elmondták, elsősorban az élelmiszer- és az édességboltokat vizsgálták. Már az árváltozás előtti napokon meggyőződtek arról, hogy van-e elegendő árukészlete a boltoknak, megfelelően felkészültek-e az áreszállítást követő nagy forgalomra. Az élelmiszer-nagykereskedelem és az üzlethálózat a vizsgálatok tapasztalata szerint igen körültekintően rendelkezett az árukészletekkel; ebben az időben kivétel nélkül csokoládéból és déligyümölcsökből a szokásosnál jóval többet szereztek be.

gondosan készültek a boltvezetők és az eladók is az árváltozásra. A legtöbb helyen az áreszállítás napján már a kora reggeli órákban kicserélték az ár-cédulákat, a boltokban pedig tájékoztató táblákat helyeztek el. A kiszolgálás a megváltozott árakkal általában gyorsan ment, a vevőközönségnek sem okozott különösebb gondot a bevásárlás. A kereskedelmi felügyelők azért szőrvényosan találtak hiányosságokkal is. Egy-két nagykerületi édességboltban előfordult, hogy az eladók a rendelkezés helytelen értelmezéséből kifolyólag egy-két cikket drágábban adtak el. Főleg a félkilósnál kisebb csomagolású kávé árusításánál fordult elő ilyen visszaélés. A budapesti kereskedelmi felügyelőség ezért az árváltozást követő napokban fokozottan segítséget nyújtott a bolti eladóknak az új árak helyes alkalmazásában.

december 10-én és az azt követő napokban igen sok vendéglátóhelyet is felkerestek a budapesti kereskedelmi felügyelet munkatársai. Az éttermekben, az eszpresszóknak és a termelő cukrászdákban ellenőrizték az árkalkulációk helyességét, az élelmiszer-üzleti szakemberek pedig azt vizsgálták, hogy a leszállított áru-ételek tartalmazzák-e továbbra is az előírt mennyiségű alapanyagot. A vizsgálatok tapasztalata a vendéglátóiparban kedvező volt. A vizsgálatok tapasztalata a vendéglátóiparban kedvező volt, a vizsgálatok tapasztalata a vendéglátóiparban kedvező volt, hogy a leszállított áru-ételek változatlanul ízletesek és az adagok sem csökkentek.

/folyt.köv./
16.55

- 37 -

bb 43. /megvizsgálták, 1. folyt./ vl

apró niba azonban itt is előfordult. néhány helyen megfeledeztek például a citromszörp és a limonádé árának módosításáról. másutt úgy próbálták az árlétszállítást „ellensúlyozni”, hogy drágább alapanyagot használtak fel az ételek főzésénél, ahol a kereskedelmi felügyelők ilyen visszaéléssel találkoztak, megbírságozták az illetőket.

a december 10-i árváltozás mérlege tehát kedvező képet mutat. az állami és a szövetkezeti kereskedelem dolgozói nagy lelkesedéssel láttak hozzá ennek a fontos, nagy figyelmet igénylő munkának az elvégzéséhez. a belkereskedelmi miniszter ezért most ezúton is elismerését fejezi ki mindazoknak, akik részt vettek a kormány december 10-i árintézkedésének gyors és pontos végrehajtásában. /mti/

bb 58. 4. magyar plakátkiállítás a műcsarnokban

1 fe/tm/vl sr 1961. december 22.

a műcsarnokban pénteken bemutatták a sajtó képviselőinek a 4. magyar plakátkiállítás anyagát. a négy teremben elhelyezett 220 plakát, 220 címke, könylapboríték és gramofon-lemez borítólap keresztmetszete grafikus-művészeink munkásságának. a kiállítás anyaga is bizonyítja, hogy nálunk a plakát már nem a „kérlelhetetlen konkurenciát”, szolgálja, hanem egyre inkább a vizuális tájékoztatást. tanuskodik többek között arról is, hogy együtt munkálkodnak a megbízók és művészek. az új igényű, szocialista plakátművészetünk kialakításán. plakátgrafikánk a műfaj törvénye szerint fejlődik: jellemző rá a szűkszavúság, a dekorativitás, a lényegretörés. /mti/

17.15

- 38 -

bb 54. irodalmi színpadvezetők megyei tanácskozása kisújszálláson

vid fm/ke/s fm 1961. december 22.

szolnok megye husz irodalmi színpadának vezetői, a művelődési házak művészeti előadói pénteken tapasztalatcserét rendeztek kisújszállás művelődési házában. a több mint 50 szakember megállapított a : szolnok megyében igen népszerűek az irodalmi színpadok. ebben az évben több mint száz előadást tartottak./mti/

--

bb 59. aláírták az 1962. évi magyar-izraeli érucseretforgalmi megállapodást

i sz /tm/s ki 1961. december 22.

jeruzsálemben befejeződtek az 1962. évi magyar-izraeli érucseretforgalomra vonatkozó vegyebizottsági tárgyalások. az erről szóló jegyzőkönyvet magyar részről veres péter, a telavivi magyar követség kereskedelmi tanácsosa, izraeli részről uzi neúvi, a külügyminisztérium gazdasági főosztályának helyettes vezetője írta alá./mti/

--

bb 55. a jövő évi községfejlesztésről tárgyalt a nyíregyházi városi tanács

vidfm/ke/s fm 1961. december 22.

a nyíregyházi városi tanács pénteki ülésén a jövő évi községfejlesztési tervet tárgyalta. az előterjesztés szeri a következő esztendőben több mint hétmillió forintot költenek nyíregyháza fejlesztésére, szépitésére. nyolc utcában építenek, illetve újítják fel a belterületi utat, járdát, rendbehozzák a város egyik nagy parkját. jelentősen bővítik a villanyhálózatot öt általános iskolát újítanak fel, tovább építik a vajdabokori művelődési otthont. a lakosság mintegy félmillió forint értékű társadalmi munkával segíti a tervek végrehajtását./mti/

--

17.18

- 39 -

bb 51. 10.000 szál karácsonyi virágot küldenek csongrádból a fővárosba

vid cs/j szb ká

1961. december 22.

Régi szokás, hogy a karácsonyi ajándék mellé néhány szál élő virágot is tesznek. a szegedi, a hódmezővásárhelyi és a makói kertészeti vállalat az ünnepek előtti időben csúcsforgalmat bonyolított le: karácsonyra összesen több mint 10.000 szál virágot szállítottak a fővárosba. a hódmezővásárhelyi kertészeti vállalat 8-10 centiméter átmérőjű, óriás-szegfűket küldött. a hosszuszáru, nemesített szegfűk az erfurti nemzetközi kiállításon aranyérmet nyertek. ugyancsak szép szegfű-kollekciót küldött a makói kertészet is. szegedről szálas ciklámen érkezett a budapesti világüzletekbe, fehér, tűzpiros és bordó színű változatokban. /mti/

bb 56. a zárószámadások segítségéről tárgyalt a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid fm/ke szb fm

1961. december 22.

a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága pénteki ülésén többek között a termelőség-összeírás zárószámadási munkáinak segítségéről tárgyalt. a megyében 298 termelőség-összeíró készíti a zárószámadást. az előkészületeket már korábban megkezdték. a könyvelőket, szakembereket tanfolyamon oktatták ki. a gyengébb termelőség-összeírókban pénzügyi szakemberek, sőt a patronáló üzemek sok éves gyakorlattal rendelkező számviteli dolgozói is segítséget nyújtanak. /mti/

17.25

-40-

bb 64. gödöllőn átvették oklevelüket a mezőgazdasági szakmérnökök

k vm ká

1961. december 22.

a gödöllői agrártudományi egyetemen pénteken kapták kézhez speciális képzettségükre szóló oklevelüket a másodizben végzett mezőgazdasági szakmérnökök. az ünnepséget dr. szelöczey lászló dékán nyitotta meg, majd dr. magyar andrás rektor üdvözlő szavai után dr. penyigey dénes dékánhelyettes mondott ünnepi beszédet. kiemelte, hogy a mezőgazdaság rohamos fejlődése szükségszerűen megköveteli, hogy az általános agronómus-tudáson felül az egyes különleges szakterületek felsőfoku képzettséggel bíró, specialista szakmérnökökkel rendelkezzenek. az agrártudományi egyetem mezőgazdaságtudományi kara ennek a szükségnek tesz eleget, amikor ez évben kilenc szakmérnöki szakon indította meg a specialista képzést. a szakmérnöki képzésben résztvevők általános mérnöki diplomájuk megszerzése után már több évet töltöttek a gyakorlatban, s így foglaltak helyet újra az egyetem padjaiban. a kilenc szakon 135 szakmérnök végzett. /mti/

65. összeütközött két villamos

i bc/hné vm sr

1961. december 22.

pénteken reggel az üllői út és az ecseri út kereszteződésében egy 50-es jelzésű villamos összeütközött egy 51/a jelzésű villamossal. az összeütközés következtében öt személy könnyű, egy személy súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. a bal-esetét az előzetes megállapítás szerint az okozta, hogy az 50-es villamos vezetője a tilos jelzés ellenére a kocsit sebességét nem csökkentette és behajtott az utkereszteződésbe. a felelőtlen villamosvezetőt a rendőrség őrizetbe vette. /mti/

17.30

-41-

bb '61. holland tájak - a 17. század mestereinek alkotásai-
ból reprodukciós kiállítás a műcsarnokban

1 fe/tm/vl sr

1961. december 22.

pénteken megnyílt a műcsarnokban a „holland tájak,, című
- a 17. század holland mestereinek alkotásaiból összeállított-
reprodukciós kiállítás. a megnyitón megjelent a külügyminisz-
térium és a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető mun-
katársa, művészeti életünk számos képviselője. jelen volt a
budapesti diplomáciai képviseletnek több vezetője és tagja.

dr. johan huibert zeeman, a holland királyság rendkívüli
követe és meghatalmazott minisztere ünnepi megnyitójában hang-
súlyozta:

- nagy örömet jelent számomra, hogy ismét megnyithatok egy
holland kiállítást. hozzájárulhatok országaink közötti kulturá-
lis kapcsolatok erősítéséhez. nem kívánom részletesen felsorol-
ni mindazokat a kapcsolatokat, amelyek közöttünk fennállnak, csak
utalok azokra a magyarokra, akik annakidején holland egyetemen
tanultak. szeretném még megemlíteni azokat a hangversenyeket
is, amelyeken híres mai magyar zeneszerzők műveit tolmácsolják
hollandiában.

ezután oelmacher anna művészettörténész méltatta a kiállí-
tást. /mti/

bb 62. riportfilm a hazatért disszidens fiatalok sajtókonfe-
renciájáról

1 di/hné/vl sr

1961. december 22.

a magyar filmhíradó munkatársai is részt vettek a kormány
tájékoztatási hivatalának december 21-i sajtóértekezletén. meg-
örökítették a négy hazatért fiatal disszidens „élménybeszámó-
lójának,, részleteit. a felvételekből riportfilmet állítottak
össze, amelyet „made in us army- a magyar filmhíradó rendkívüli
kiadása,, címmel vasárnap mutatnak be a budapesti híradómozikban.
/mti/

bb 60. drezdán kívül a szász-svájcot is meglátogatják az ibusz februári és márciusi különvonatainak utasai

1 tz szb vg

1961. december 22.

február 20-án és március 21-én különvonatot indít az ibusz drezdába. a hatnapos társasutazás résztvevői meglátogatják meissent és lipcsét, sőt kirándulnak a szász-svájc vidékére is.

a különvonatra máris lehet jelentkezni az ibusz irodájában./mti/

bb 63. karácsony előtt az ország legforgalmasabb posthivatalaiban - tíz százalékkal több a csomag a tavalyinál - rekord levél-forgalom pénteken

t kf/kf szb ki

1961. december 22.

az egész ország levelet, csomagot küld és kap. így látják a postások az országot a karácsonyi forgalom „tetején”, „hogyan győzik a munkát? erre kapott választ az mti munkatársa az ország legforgalmasabb postahivatalaiban.

a keleti pályaudvari posta-kombinátban bonyolódik le szinte az egész ország levél és csomagforgalma. a csomagirányító 78-as hivatal dolgozói - bár még mindig sok a munkájuk - a nehezen már túl vannak. náluk ugyanis szerdán tetőzött a forgalom, amikor a különböző vidéki városokba 48.000 csomagot küldtek el, a mozgópostákon kívül külön „csomag vagonokban”, „jelenleg is még sok a csomag - változatlanul szűk a hely, s emiatt időnként megakad a folyamatos munka. ennek ellenére - 130 technikai hallgató és kísérő segítségével - idejében elküldenek minden csomagot.

- budapest 70-es hivatalba a mozgóposták éjjel-nappal ontják a küldeményeket, amelyekből reggelre hatalmas hegyek tornyosulnak a rakodókon. a hivatal személyzetét ezekben a napokban 90-100 fővel megerősítették. az idén a nagy csomagmennyiség már októberben, novemberben jelentkezett, s azóta csak növekszik. a szokásos napi 6.000-7.000 csomag helyett ugyanis már több mint két hónapja 9.000-10.000 érkezik a hivatalhoz. a hét elejétől pedig már 12.000, szerdán 16.000 pénteken pedig - mintegy utolsó „nulként”, - 22.000 csomag jött. bevetették már a végső esetre szánt tartalékokat is: a levélkézbesítők naponta két órával korábban kezdenek, s ez alatt az idő alatt a „csomagosoknak”, segítenek. a népstadion utján pénteken 170 kocsit raktak meg csomagokkal a szokásos 60-70 helyett.

/folyt.köv./

17.41

- 43 -

/bb 63. karácsony előtt.....1.folyt./vm

vasárnap mintegy 80 kocsival teljes csomagkézbesítést tartanak, s minden ünnepre szánt küldeményt továbbítanak a címzetteknek. a hivatal vezetőinek véleménye szerint a csomagforgalom a tavalyihoz képest mintegy 10 százalékkal növekedett.

a csomagok tartalma a szokásos: legtöbb a hazai disznótoros kóstdió, a hizott baromfi, a fűszér, a vadnyul, az alma, a dió, a bor, s az idén feltűnően sok a pulyka. ugyancsak érdekes jelenség, hogy vidékről az ételmiszerrel tartalmazó csomagokon kívül különféle ajándéktárgyakkal, gyermekjátékokkal is megtoldják jókívánságukat a rokonok, az ismerősök.

a budapest 72-es postahivatal dolgozói tavaly ilyenkor fáradtan mondták, hogy annél több levél már nem „létezik”, „pénteken azonban a tavalyi legerősebb napot is túlhaladta a forgalom: 3 600 000 levelet osztottak szét, irányítottak a rendeltetési helyre. s ezzel még nincs vége a csucsnak - ismerve a közönséget - szombaton négy millió levélre számítanak. éjjel nappal dolgoznak - 150 fővel megerősítve - mégis alig bírják a munkát. hiszen hétszer-nyolcszor annyi levelet kell „feldolgozni”, mint évközben. a szomszédos fazekas Mihály Leánygimnázium diákjai felajánlották munkájukat, naponta 20-20 ügyeskező leány segít a levelek szétosztásában.

a nyugati pályaudvari 62-es postahivatalban - amely budapestre kézbesíti a leveleket - ugyancsak sok a tennivaló. hétfőn még csak 800 000, pénteken azonban már több mint másfél millió levelet hordtak szét a fővárosban. szombatra még több, körülbelül 1 700 000 levélre számítanak. annak érdekében, hogy az ünnepi jókívánságok időben eljussanak a címzettekhez szombaton délelőtt és délután is kézbesítenek, annál is inkább, mert a hármas ünnepben levélkézbesítés nem lesz./mti/

17.45

- 45 -

bb 66. kinevezték a magyar népköztársaság új szófiai nagykövetét
tm szb sr 1961. december 22.

az elnöki tanács kálló iván rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet felmentette a magyar népköztársaság szófiai nagykövetségének vezetéséről és egyidejűleg megbízta cséby lajos rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet a szófiai nagykövetség vezetésével.
/mti/

bb 57. miskolc város tanácsának megbízásából készített alkotásokat mutatták be kiállításon a városban élő képzőművészek

vid fm/ke szb fm 1961. december 22.

pénteken zárult miskolcon a városban élő festőművészek kiállítása a városi tanácsház nagytermében megrendezett kiállításon 23 olajfestményt, 16 grafikát és egy szobrot mutattak be, amelyeket a miskolci képzőművészek a városi tanács megbízásából készítettek.

a városi tanács a korábbi évekhez hasonlóan csaknem 100.000 forint értékű képzőművészeti alkotás elkészítésére adott megbízást a művészeknek. ezenkívül 18.000 forintért vásárolt még képeket. az alkotásokkal a város közintézményeit díszítik. /mti/

bb 67. a szíriai arab köztársaság elnökének távirata dobi istvánhoz

tm szb sr 1961. december 22.

nazem el kudzi, a szíriai arab köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének azokért a jókívánságaiért, amelyeket megválasztása alkalmából küldött. /mti/

17.50

- 46 -

bb 68. időjárásjelentés

tm vm 1961. december 22.

a meteorológiai intézet jelenti december 22-én, pénteken 18 órakor:

havazások

várható időjárás szombat estig: erősen felhős idő, havazásokkal, havasesőkkel, megélénkülő, északira forduló szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 0, mínusz 3 fok között.
/mti/

bb 69. hazaérkezett a béke-vilégktanács stockholmi ülészakán résztvevő magyar delegáció

hnó szb fm 1961. december 22.

a béke-vilégktanács stockholmban december 16-20 között tartott rendes ülészakán résztvevő magyar delegáció - szakasits érpád, az országos béketanács elnöke, a béke-vilégktanács irodájának tagja, dezséry lászló, az országos béketanács titkára és főtitkára - hazaérkezett, a ferihegyi repülőtéren a hazafias népfőnt és az országos béketanács munkatársai fogadták a küldöttséget. /mti/

bb 70. ethunyi dr. juba adolf, az orvostudományok doktora, gyulai megyei kórház igazgatója

vid fm/ke szb fm 1961. december 22.

dr. juba adolf ideggyógyász professzor, a békés megyei tanács gyulai megyei kórházának igazgatója 53. életévében tragikus hirtelenséggel - szívkoszorúérthrombózis következtében - ethunyi, a kiváló orvos címmel kitüntetett igazgató-főorvos a magyar-szovjet baráti társaság békés megyei szervezetének elnöke széleskörű tudományos munkásságát végzett. több neves külföldi szaklappal levelezett, tudományos cikkei mind a szocialista, mind a nyugati szakirodalomban megjelentek. a hamvasztás előtti búcsúztatást szombaton délután két órakor tartják meg a gyulai temetőben. /mti/

18.34

- 47 -

bb 71. dobi istván távirata dr.rajendra prasad elnökhöz

tm vm sr

1961.december 22.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte dr.rajendra prasad-ot az indiai köztársaság elnökét abból az alkalmából, hogy az indiai csapatok felszabadították goa, damao és diu volt portugál gyarmatokat.

a távirat hangsúlyozza, hogy a volt portugál gyarmatok felszabadításával, a több mint négy évszázados gyarmati elnyomás utolsó maradványainak felszámolásával, az indiai nép biztatást adott a még gyarmati rabságban szenvedő népeknek felszabadulásukért vívott harcukban./mti/

bb 73.fogadás a jugoszláv néphadsereg napja alkalmából

t.ha/tm vm

1961.december 22.

mirko tepavac, a jugoszláv szövetségi népköztársaság magyar országai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a jugoszláv néphadsereg napja alkalmából pénteken este fogadást adott. a fogadáson megjelent ugrai ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, vezérkari főnök és a magyar néphadsereg tábornoki és tisztikarának több tagja. résztvett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, a külképviseletek katonai és légügyi attaséi./mti/

bb 75. az opera-irodalom egyik remekművével gazdagodott az operaház repertoárja - bemutatták puccini: manon lescaut című operáját

t fe/tm vm sr

1961. december 22.

pénteken este sikerrel mutatták be az operaházban puccini: manon lescaut című négyfelvonásos operáját, amelyet mikó andrás rendezett: a diszleteket fülöp zoltán, a jelmezeket mák tivadar tervezte. az operát lamberto gardelli neves olasz karmester vezényelte. a főbb szerepeket házy erzsébet, melis györgy, simándy józsef, maleczky oszkár és palcsó sándor énekelte. a fogadóst kerekes gábor, a táncmestert kishegyi árpád alakította. a közönség tetszéssel, tapssal fogadta az előadást./mti/

-. -

bb 76. magyar nagyoperett ősbemutatója kecskeméten

vid fm/ke vm fm

1961. december 22.

a kecskeméti katona józsef színház pénteken bemutatta németh amadé-perényi kálmán: simonyi bester című nagyoperettjét. a darabot lovas edit rendezte, a főbb szerepeket gyólay viktor, csajányi györgy, juhász páál, fonyó józsef és komlós józsef alakították./mti/

-. -

a szerkesztőségek figyelmébe!

a belpolitikai kiadásunkban a 44. oldal technikai hiba miatt kimaradt

-. -

21.08

1112 *[Handwritten signature]*

-49-

mti hivatalos közlemények

1961. december 22.

bb 72. az elnöki tanács ülése

szb bs

1961. december 22.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. megtárgyalta és elfogadta a természetvédelemről, valamint a kisiparosok kötelező kölcsönös nyugdíjbiztosításáról szóló törvényerejű rendeleteket, majd módosította és kiegészítette a mezőgazdasági lakosság általános jövedelemadójáról szóló törvényerejű rendeletet.

az elnöki tanács meghosszabbította a külföldön élő magyar állampolgárok állampolgárságának rendezése és utiokmányokkal való ellátása tárgyában hozott 6/1961. számú határozatának érvényét.

az elnöki tanács csongrád megye székhelyét hódmezővásárhelyről szegedre helyezte át. megszüntette tolna megyében a gyönki járást, s a járás területén levő községeket a tamási, a bonyhádi, a szekszárdi, illetve a paksi járáshoz csatolta. pirtó községet a kiskőrösi járástól a kiskunhalasi járás területéhez csatolta.

végül az elnöki tanács egyéb ügyeket tárgyalta.

x x x

a természetvédelemről szóló törvényerejű rendelet szerint védelem alá kell helyezni azokat a természeti tárgyakat és területeket, amelyeknek megőrzése és fenntartása tudományos vagy kulturális érdek. a természetvédelem kiterjed a tudományos szempontból ritkaságuk vagy különlegességük miatt értékes földtani alakulatokra, növényekre és növénytelepítésekre, ritka vagy a kihalásvesztésben levő vadon tenyésző állatfajokra és olyan területekre, tájrészekre, amelyek jellegzetességüknél vagy egyéb természeti tulajdonságuknál fogva - különlegesen jelentősek. ezeket a területeket és tárgyakat védetté kell nyilvánítani, ha annak szükségessége és lehetősége fennáll.

a törvényerejű rendelet a természetvédelem irányítására országos természetvédelmi hivatal felállítását rendeli el. a hivatal tanácsadó véleményező szerve a különböző minisztériumok, tudományos, oktatási, művelődési intézmények és más szervek képviselőiből álló természetvédelmi tanács.

x x x

/folyt.köv./

19.10

1112 *[Handwritten signature]*

-1-

bb 72. /az elnöki tanács... folyt./- szb

a mezőgazdasági lakosság általános jövedelemadója vonatkozó törvényerejű rendelet módosítása szerint a korábbi gyakorlattól eltérően a megyei tanács végrehajtó bizottsága a járásra megállapított adótételektől 10 százaléknál nagyobb eltérést is engedélyezhet. eddig 10 százaléknál nagyobb eltérést a pénzügyminiszter engedélyezhetett, a módosítás tehát a megyei tanácsok végrehajtó bizottságainak hatáskörét növeli és az a célja, hogy az egyes községekre megállapított adótételek fokozottabb mértékben igazodjanak a helyi gazdasági adottságokhoz.

a törvényerejű rendelet másik módosítása a termelőszövetkezeti csoportok tagjainak járó 20 százalékos kedvezményt, illetve a kedvezmény feltételeit szabályozza. az eddig érvényben volt rendelkezés szerint a kedvezmény megadásának feltétele a termelőszövetkezeti csoport alapszabályszerű gazdálkodása volt. 1962-től ez úgy módosul, hogy nem a csoport, hanem a csoport tagjának alapszabályszerű gazdálkodása lesz a feltétel. így abban az esetben, ha a tag a közös munkából nem veszi ki a részét, a 20 százalékos kedvezményt meg kell vonni tőle.

végül a törvényerejű rendelet kiegészül azzal, hogy a szőlő- és gyümölcsstermelő szakszervezetek tagja szántóterülete után 20 százalékos jövedelemadó-kedvezményben részesül, ha alapszabályszerűen gazdálkodik és szántóterületén táblás gazdálkodást folytat.

/mti/

19.20

19.11.1961

-2-

m t i hivatalos közlemények

e m b a r g ó december 23- án 20- h- ig

bb.74. az 1962. évi népgazdasági terv

bs/ gz

1961. december 22.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

mint hirt adtunk már róla, a minisztertanács legutóbbi ülésén megvitatta és jóváhagyta az 1962. évi népgazdasági tervet.

a jövő évi terv meghatározásául a kormány számításba vette az ezévi terv teljesítésének eredményeit és tapasztalatait. a minisztertanács megállapította, hogy a népgazdaság 1961. évi fejlődése összhangban áll a második ötéves terv fő célkitűzéseivel. az ipari termelés gyors ütemben emelkedett, a korábbiakhoz képest javult a tervszerűség. jelentősen emelkedett a munka termelékenység. célszerűbben használták fel a beruházási eszközöket. a mezőgazdaság szocialista átszervezésében elért eredmények alapján a mezőgazdaságban is uralkodóvá váltak a szocialista termelési viszonyok, a szántóterület 96 százaléka a szocialista szektorhoz tartozik.

a szocialista ipar termelése - nem végleges adatok szerint - mintegy 12 százalékkal haladja meg az 1960. évi és kb. 3,5 százalékkal lesz nagyobb a tervezettnél. a gépek és termelő berendezések hatékonyabb kihasználása, a javuló munkaszervezés, valamint a munkanormák korszerűsítése révén sikerült elérni, hogy a termelés emelkedésének mintegy kétharmad része - a terv célkitűzéseinek megfelelően - a termelékenység emelkedése útján jött létre. a minisztériumi iparban az egy fő egy munkanapjára jutó termelés az 1960. évihez képest - várhatóan - 8 százalékkal magasabb.

a mezőgazdaság az idén a szokatlanul aszályos időjárás következtében a tervezettnél mintegy 8-9 százalékkal termelt kevesebbet. különösen a burgonya és a takarmány növények terméseredményei voltak kedvezőtlenek. a kenyérgabona-fajták terméseredményei kedvezőek voltak. jelentős mértékben gyarapodott a termelőszövetkezetek közös állatállománya. a szocialista nagyüzemi gazdálkodás fölénye mutatkozott meg abban is, hogy az idei igen kedvezőtlen időjárás ellenére a mezőgazdaság össztermelése alig maradt el a tavalyitól.

/ folyt köv/

21.40

21.11.1961

-3-

bb:74 /az 1962. évi....1. folyt/

gz

bár mezőgazdasági exportunk a tervezettnél kisebb volt és jelentős mennyiségű terven felüli mezőgazdasági behozatalra szorultunk, a külkereskedelmi terv várható teljesítése a tervezettnél kedvezőbb. az ipari termelés ugyanis az előirányozottnál nagyobb mértékben emelkedett, s ez lehetővé tette az ipari export-tervek telteljesítését.

az 1961 évi nemzeti jövedelem - jóllehet az ipar hozzájárulása a tervezettnél nagyobb volt - a mezőgazdasági termelésben nagy károkat okozó aszály miatt előreláthatóan valamivel kisebb mértékben nő, mint ahogy a tervben szerepel. ezzel összefüggésben a lakosság életszínvonala a tervezettnél valamivel kisebb mértékben emelkedett.

mivel népünk jó munkája nyomán ez évben a népgazdaság több területén a vártnál kedvezőbb eredmények születtek, s ez részben ellensúlyozza az aszály következményeit, a kormány úgy határozott, hogy az 1962 évi népgazdasági tervben a második ötéves terv fő célkitűzéseinek megfelelő fejlődést irányozhatunk elő.

a jövő évi népgazdasági terv legfontosabb előirányzatait a következőkben ismertetjük.

ipar

a szocialista ipar termelése az 1961 évi várható színvonalhoz képest 8 százalékkal emelkedik. az ipari termelés szerkezete az ötéves terv által meghatározott irányban változik. ennek megfelelően az átlagosnál gyorsabb ütemű fejlődést ír elő a terv a gépiparban / 10,9 százalék/ és a vegyiparban / 15,1 százalék./ a gépiparon belül különösen gyorsan nő a hűtőtechnikai ipar /17,5 százalék/.

a népgazdaság szükségleteinek kielégítésében, a nemzetközi árucseréforgalomban az ipar szerepe 1962-ben is tovább fokozódik, ezért a termelés emelését - összhangban a második ötéves terv célkitűzéseivel - a legszorosabban egybe kell kapcsolni a műszaki fejlesztés feladatainak megvalósításával, a gyártmányösszetétel javításával, az egyes termékek korszerűsítésével. az alapvető népgazdasági érdekek megkövetelik, hogy az ezévinél is nagyobb legyen a tervszerűség, egyenletesebbé váljék az árukibocsátás.

/folyt köv.../

21.50

-4-

bb:74. /az 1962. évi.... 2. folyt/ gz

a terv kimondja, hogy az ipari termelés emelkedésének kétharmad részét 1962-ben is a munka termelékenységének emelésének útján kell biztosítani. a termelékenység tervezett emelése megköveteli a létszám, a munkanorma, a bér- és munkafegyelem ezévi eredményeinek további szilárdítását, főként pedig a műszaki fejlesztés meggyorsítását és a termelés minden szintjén megfelelő műszakiszervezési intézkedések kidolgozását.

a munka termelékenységének emelésével, a fajlagos anyagfelhasználás megjavításával, általában a fokozott anyag-takarékossággal a termelési költség szintet a minisztériumi iparban 1,9 százalékkal kell csökkenteni.

mezőgazdaság

a mezőgazdaság termelését a terv az ezévinél 9-10 százalékkal magasabb színvonalon állapítja meg. a növénytermelési terv a kenyérgabona vetésterületének 7,5 százalékos, ezen belül a buza vetésterületének 10,5 százalékos növelését irányozza elő. a növénytermelésben a fő figyelmet a kenyérgabona és a takarmánynövények termelésére kell fordítani.

az állattenyésztési terv a tenénállomány 1,2 százalékos, a kocaállomány 5,4 százalékos, a juh-létszám 8,7 százalékos növelését írja elő. az ezévi aszály okozta takarmány-ellátási nehézségek miatt az állati termékek termelése - főként az évi első felében - alatta marad a szükségleteknek. a terv - a hazai termelésből és az importból származó takarmány takarékos felhasználásával - megteremti az állatállomány további növelésének lehetőségét.

a mezőgazdaság 1962-ben az 1961 évinél 16,9 százalékkal több műtrágyát, 6940 traktort, 3735 traktorekét, 1500 gabona vetőgépet, 1.250 gabonakombájnt, 3.000 fűkaszát kap. nagyhozamu buzafajtákat 700.000 kh-n vetünk; a kukorica vetésterületének 65-70 százalékan hibridfajtákat termelünk.

a terv szerint 38.000 kh-n telepítenek szőlőt és gyümölcsöst. az öntözött terület 55.000 kh-dal bővül 150.000 holdon végeznek talajjavítást.

/folyt köv.../

21.52

-5-

bb:74 az 1962. évi... 3. folyt/gz

a mezőgazdasági termékek felvásárlását a terv az ezévinél 11,4 százalékkal magasabban irányozza elő.

közlekedés

az ipari, építőipari és mezőgazdasági termelés, valamint a külkereskedelmi forgalom növekedésével összhangban a közlekedés áruszállítási feladatai 8,8 százalékkal emelkednek. a terv azzal számol, hogy a személyszállítási teljesítmények szintje 3,8 százalékkal lesz magasabb az 1961 évinél, a hírközlés fejlesztésében a távbeszélő és a televízió hálózat kiépítése áll előtérben. üzembe helyezik a budapesti új ferenc távbeszélő központot, befejezik a dunántul északi felét besugárzó kab - hegyi televíziós adó építését.

külkereskedelem

a külkereskedelem tervezett áruforgalma 1962- ben mintegy 10 százalékkal lesz nagyobb, mint az 1961- es. az áruforgalom 72 százalékát a szocialista országokkal bonyolítjuk le. várhatóan tovább szélesednek kapcsolataink a nem szocialista országokkal is, közöttük különösképpen az önállóság útjára lépett, ma gazdaságilag még gyengén fejlett országokkal.

a kivitelben belül - az ipar szerkezeti változásának megfelelően - 43 százalékot tesz ki a gép- és finommechanikai termékek aránya, az összes behozatal több mint 65 százaléka az ipari termelés és a mezőgazdaság anyagellátását szolgálja.

tekintettel a külkereskedelemhez fűződő jelentős érdekre, a minisztériumoknak és a vállalatoknak arra kell törekedniük, hogy minél több gazdaságosan előállítható, exportra alkalmas, magas műszaki színvonalú terméket bocsássanak a külkereskedelem rendelkezésére, másfelől pedig az importanyagokkal messzemenően takarékoskodjanak.

beruházás, építőipar

a terv a beruházások összegét az ezévi várhatónál 16 százalékkal magasabban, 34,8 milliárd forintban állapítja meg. ebből ipari beruházásokra 15,2 milliárd forintot, a mezőgazdasági beruházásokra 6 milliárd forintot, a közlekedésre 3,6 milliárd forintot, az állami lakásépítésre 2,6 milliárd

/folyt köv../

bb:74 az 1962. évi... 4. folyt /gz

forintot fordítunk. a terv nagyfontosságú feladatként jelöli meg, a beruházások további koncentrálását, ennek megfelelően a beruházásokra elirányított összeg mintegy 90 százaléka már folyamatban lévő beruházásokra jut.

a terv 168 nagyobb létesítmény 1962- ben történő befejezésével számol. a többi között befejeződik az ajkai erőmű bővítése, a sajszöged- zugló távvezeték, a bánhidai trafóállomás, elkészül a „barátság”, kőolajvezeték magyarországi szakasza, a hungária vegyiművek marónátron üzeme, a csepeli csőhegesztő gyár, a tatabányai műszakiaknakemencéje, befejeződik a gyógyászati segédeszközök gyárának modernizálása, elkészül a nyíregyházi almatároló, a fehérgyarmati kórház, a kecskeméti szálloda, stb.

az országos építőipar építés - szerelési tevékenysége a beruházási, felújítási és karbantartási előirányzatoknak megfelelően 12 százalékkal emelkedik. a terv az építőipar dolgozóitól az építési idők és költségek további csökkentését várja.

életszínvonal, kulturális, - szociális fejlődés

a terv a nemzeti jövedelem mintegy 9 százalékos emelkedése mellett a lakosság fogyasztási alapjának 4 százalékos növekedésével számol. a bérből és fizetésből élők reáljövedelme 2,5 százalékkal, a parasztság fogyasztásának egy főre jutó mennyisége ugyan csak kb. 2,5 százalékkal nő.

a terv a kiskereskedelmi forgalmat az 1961 évinél mintegy 4 százalékkal magasabban irányozza elő. 1962- ben az ezévinél több husféleség, tojás, tejtermék kerül forgalomba. egyes időszakokban azonban ezekből az árucikkek közül a lakosság növekvő igényeit mégsem lehet teljes mértékben kielégíteni. burgonyából, hagymából, zöldségfélékkel az ellátás az új termésig a jelenlegi szinten marad. a kereskedelem 1962- ben az ezévinél több mélyhűtött és konzerv árut, déligyümölcsöt és gyarmatárut, tartós fogyasztási cikket, pl. hűtőszekrényt, centrifugát, rádiót, motorkerékpárt és butort, valamint tüzelőanyagot hoz forgalomba.

a terv 1962- ben- állami és lakossági eszközökből- mintegy 47.000 lakás felépítését irányozza elő. kívánatos ennek teljesítése. minden érintett területen törekedni kell ehhez szükséges feltételek megteremtésére.

/folyt köv.../

bb:74. /az 1962. évi.... 5. folyt/ gz

az egészségügyi ellátás javítására - a biztosítottak számának gyors növekedésére tekintettel - a kórházi ágyak száma 1600 új gyógyintézeti ágygal gyarapodik. a szakorvosi rendelés órszáma 5.2 százalékkal nő. 1962-ben mintegy 9.000-rel több óvodás gyermek elhelyezésére nyílik lehetőség. a terv csaknem 700 általános - és középiskolai osztályterem felépítésével számol. a népművelési célokra előirányzott összeg az előző évinél mintegy 25 százalékkal magasabb.

a terv szerint befejeződik a hajduszoboszlói közműépítés, a salgótarjáni vízmű bővítése, megkezdődik kecskemét csatornázása, folytatódik veszprém, miskolc, debrecen, ozd, békéscsaba, nyiregyháza, szolnok és győr közműveinek építése.

x x x

az 1962 évi terv sikeres végrehajtása végett a minisztertanács kötelezte a minisztériumok és más irányító szervek vezetőit, hogy a terv részleteinek tervszerű megvalósításához szükséges intézkedéseket dolgozzák ki. /mti/

22.35

22.34

Zsel

- 8 -

v é g e

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



bb 1. háromszintes luxus divatáruház lesz a vörösmarty téren - új osztályokkal bővül a divatcsarnok - 1962-ben két nagyszabású átalakítási munka kezdődik a fővárosban

i ta/ta vm vg

1961.december 23.

a kereskedelmi tervező irodában két nagyszabású áruházi átalakítás tervein dolgoznak. a belkereskedelem elhatározta ugyanis, hogy jövőre megkezdji a vörösmarty-téri áruház és a divatcsarnok a modernizálását, bővítését.

a divatcsarnokot - mint az illetékesek elmondták a népköztársaság utja egyre növekvő forgalmának követelményei szerint építik át. az a cél, hogy a jelenleginél nagyobb eladóteret biztosítsanak és így meggyorsítsák a vásárlást. a bővítést a tervek szerint a lépcsőház átépítésével oldják meg. a régi terjedelmes lépcsőfeljárót ezért a földszint, a félemelet és az első emelet között megszüntetik és helyette lényegesen kisebb területet elfoglaló, modern lépcsőfeljárót építenek. különösen nehéz feladatot jelent az építőknek, hogy a volt párizsi áruház az ország első vasbetonvázas épülete és mint ilyen műemlék jellegű. a munkálatoknál ezért ügyelnek arra is, hogy ne bontsák meg az épület eredeti összhangját. a bővítés után, átcsoportosítják az osztályokat és kicserélik az áruház berendezéseit. a régi, terjedelmes pultok és szekrények helyett kevesebb területet igénylő, modern, úgynevezett önkiválasztó pult sorokat állítanak fel.

rövidesen elkészülnek a másik nagy átalakítás terve is. a vörösmarty téri áruház a belváros idegenforgalmi központjában, a többi áruházétól eltérő funkcióju reprezentatív vásárlási központtá alakul. megváltoztatják a nevét is: luxus divatáruházra. az egységes térkialakításu újjávarázsolt áruházhoz. az eddigi félemeleten kívül újabb emeletet is hozzákapcsolnak. így az új áruház tulajdonképpen háromszintes lesz. érdekességnek számít majd a luxus divatáruházban az az újfajta árusítási mód is, amit itt alkalmaznak először: az árucikkeket szalonszerűen mutatják be, a vásárlást pedig önkiválasztó rendszerre tervezik.

/folyt.köv./

8.25

9.05

RK

- 1 -